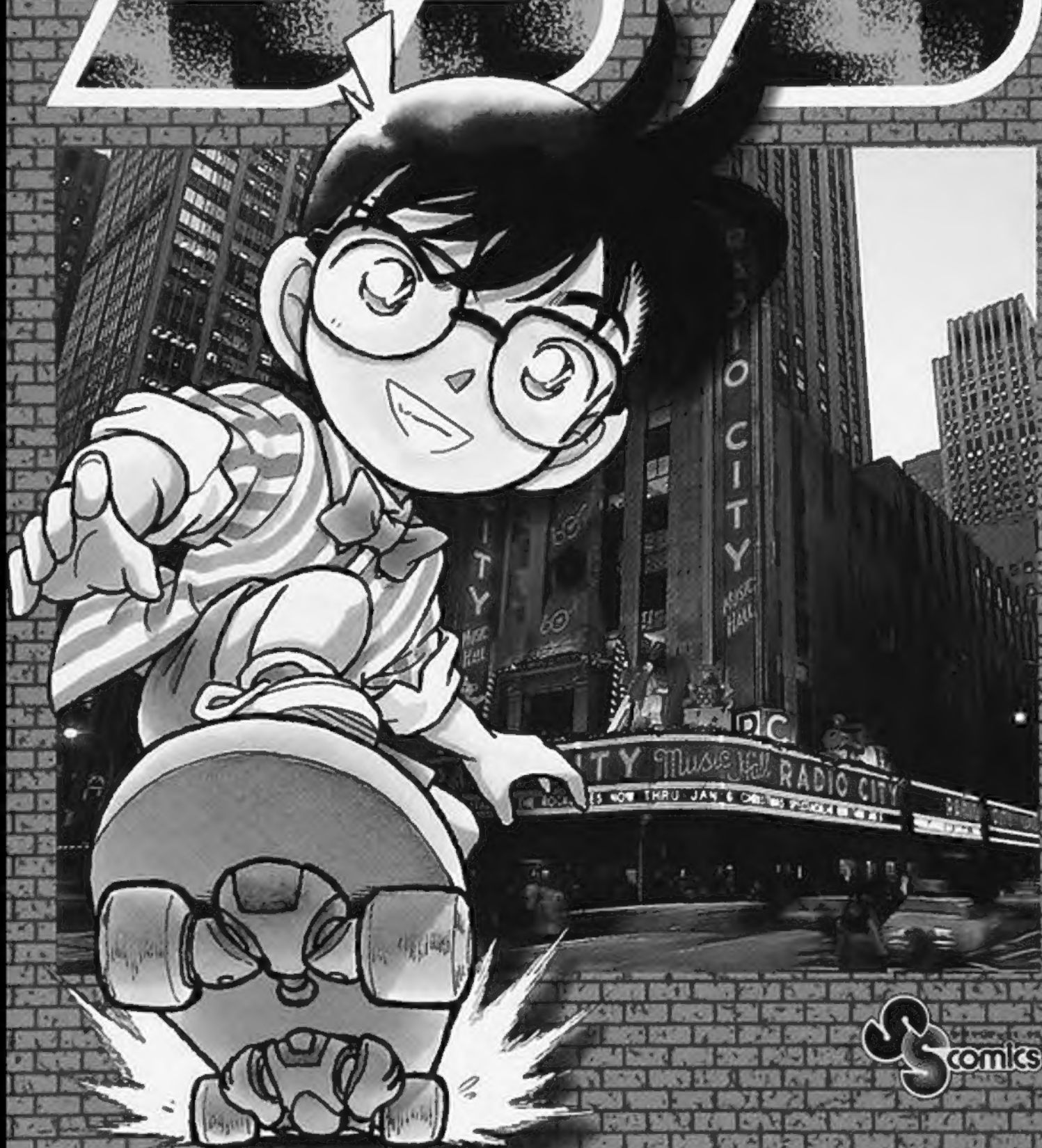


名探偵

VOLUME 9

DETECTIVE
CONAN



GŌSHŌ AOYAMA PRESENTS

青山剛昌

----- MỤC LỤC -----

File 081: Trò trốn tìm nguy hiểm

File 082: Lăn theo giọng nói!!

File 083: Hà? Thật sao!?

File 084: Buổi họp mặt của Kogoro

File 085: Gợi ý bất ngờ

File 086: Tư thế đứng của Benkei

File 087: Kén rể

File 088: Bóng đen trườn tới

File 089: Thêm một xác chết

File 090: Giết người không phân biệt!?

NV lồng khóa: Kojima Genta

Thám tử: Phillip Marlowe





SCAN QR CODE ĐỂ
TRUY CẬP GROUP



NGUỒN: KENHSINHVIENT

DỊCH BỔ SUNG VÀ EDIT: VAN VUONG

EBOOK BUILD: THANH NGUYEN

MUA KINDLE,
TRUY CẬP NGAY
KINDLESAIGON.VN



LINK SHOPEE



LIÊN HỆ QUẢNG CÁO: AD VƯỢNG - 093.866.4880

LIÊN HỆ QUẢNG CÁO: AD VƯỢNG - 093.866.4880

名探偵 工藤新一

★ SERIES PART 1 ★

DETECTIVE CONAN

STAFF:

Trans: Eindah, hell_angel1795

Edit: hell_angel1795, Đạn bạc
kuroba1412

kenhsinhvien.net/conan



Raw: Minkun

FILE 81: TRỞ TRỐN TÌM NGUY HIỂM

ĐỒ NGHỀ MỚI
THÌ PHẢI? SẼ
DỪNG ĐẾN
NÓ... SỚM
THÔI.



CÔNG VIÊN BEIKA

HÈ
HÈ
HÈ
...

CẬU ĐÀ PHẠM
PHẢI 3 SAI
LẦM CƠ BẢN
...

THẬT ĐÁNG
TIẾC, NHƯNG
ĐÃ QUÁ RÕ
RÀNG RỒI
...

VÌ QUÁ VỘI
VÀNG NÊN
TRONG LÚC
TRỐN CHẠY, CẬU
ĐÃ VỨT QUE
KEM MÚT ĐỎ
XUỐNG...

THỨ HAI, CÂY
KEM CẬU ĂN
KHI NÀY NẪM
ĐÂY CHO
THẤY...

ĐIỀU NÀY
CHỨNG TỎ
TRONG
SỢT ĐÃ CÓ
THỨ GÌ ĐÓ
CHIẾM
CHỖ...

THỨ NHẤT LÀ
ĐỔNG VỎ LON
VỨT TỬ TUNG
MỘT CÁCH
BẤT THƯỜNG
QUANH SỢT
RÁC...

BẰNG
CHỨNG
MANG TÍNH
QUYẾT ĐỊNH
NHẤT...

VÀ
THỨ
BA...

将空罐
垃圾桶

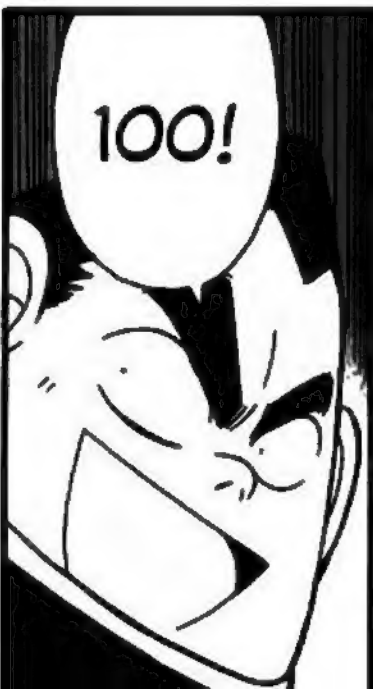


7





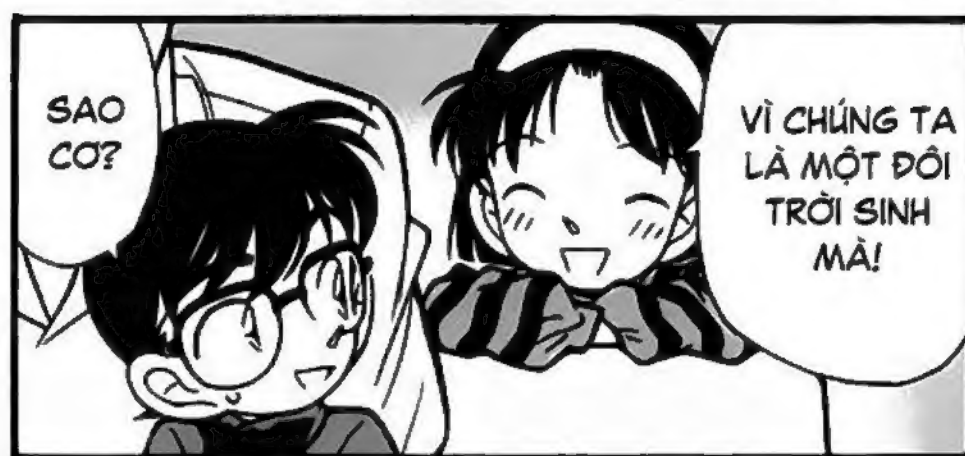
8





9

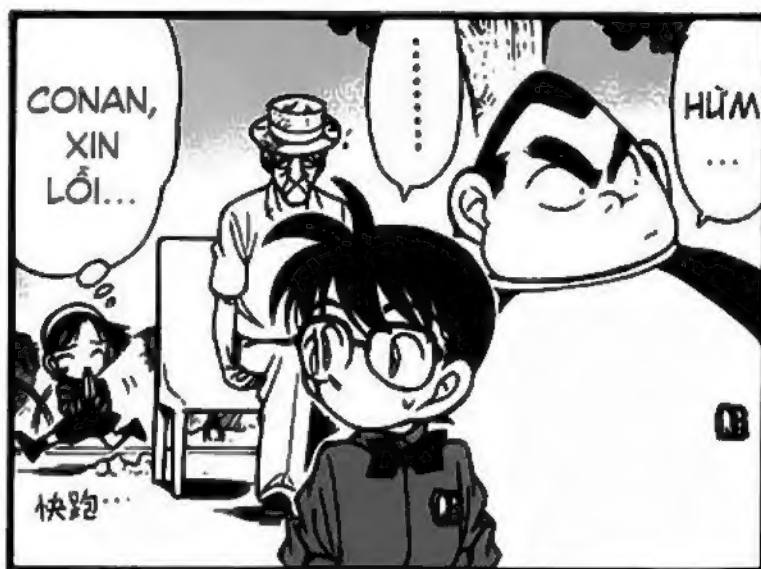


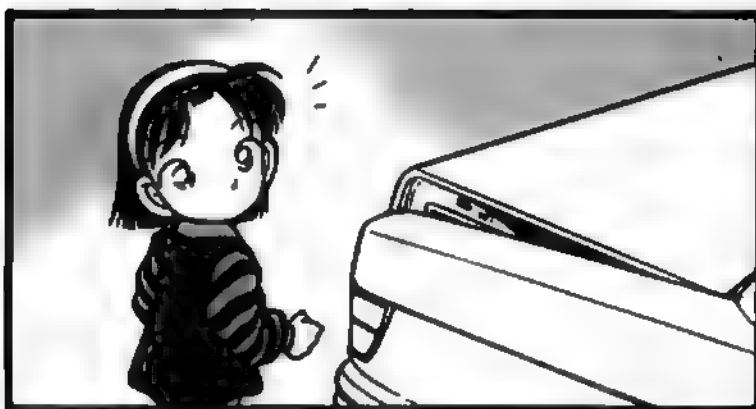
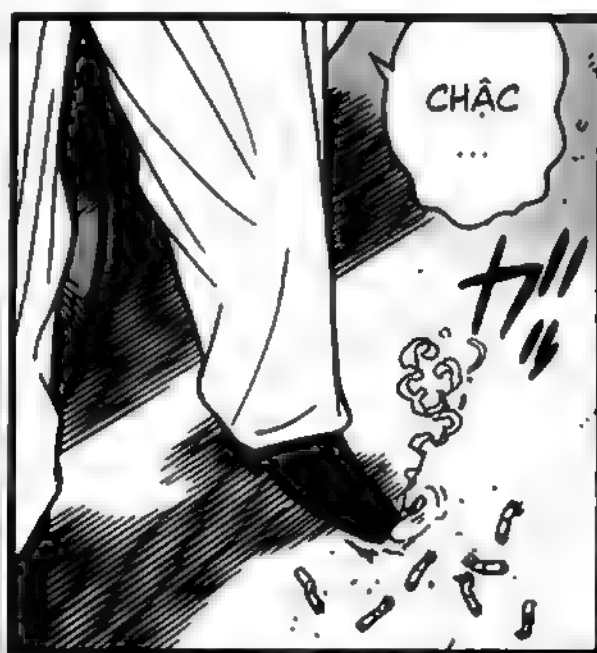


10



10







13







15





16





17



ROẠT!



CONAN
À...?



AYUMI
!?

Ơ?



AYUMI
!?

AYUMI
!?



NGHE THẤY
RỒ!!! LÀ
TIẾNG CỦA
AYUMI!!!

ĐAU
QUÁ!!



TIẾNG
ĐỘNG
NÀY...

SAO TỚ LẠI Ở
ĐÂY NHÌ?
**BRÙM
BRÙM**



TỚ KHÔNG
RÕ, CHỖ
NÀY TỐI VÀ
CHẬT LẮM
...

CẬU
ĐANG Ở
Đâu
THẾ?

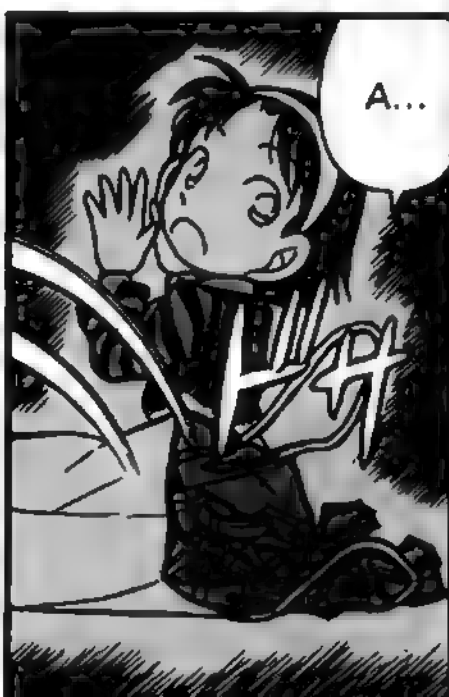


A!

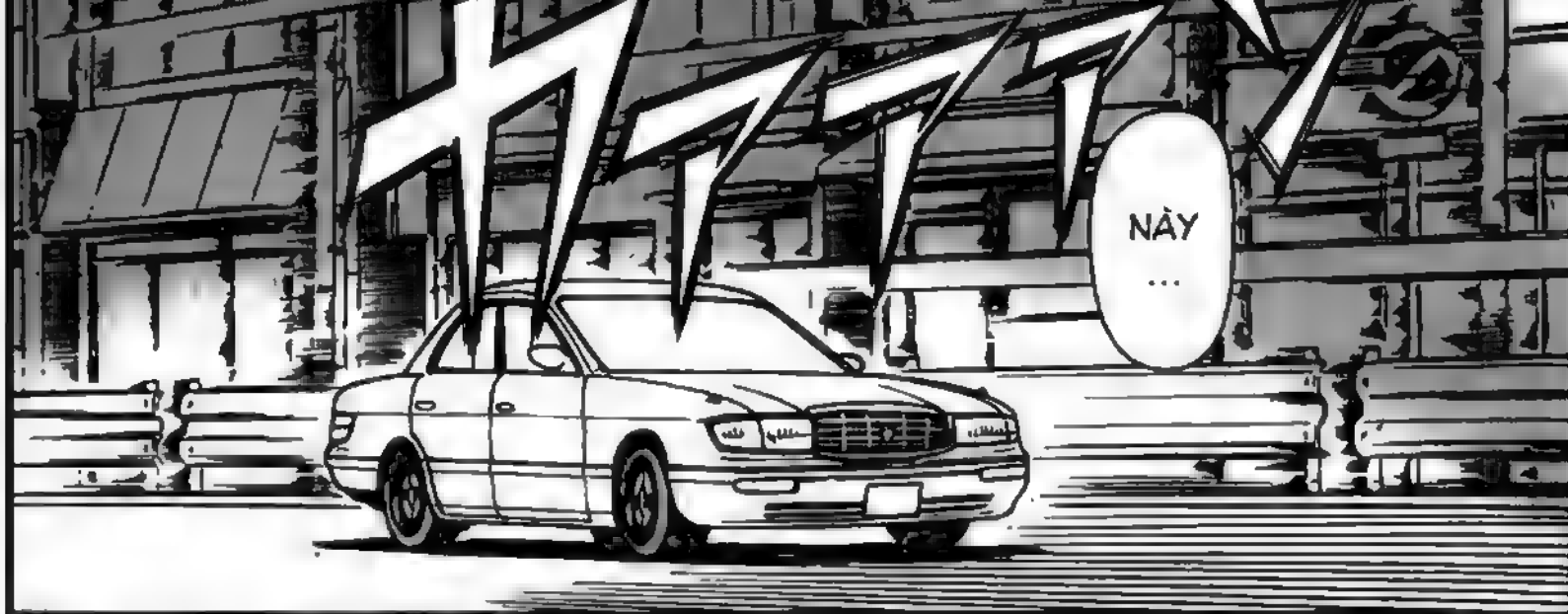
CẬU Ở
TRONG Ô
TÔ À?



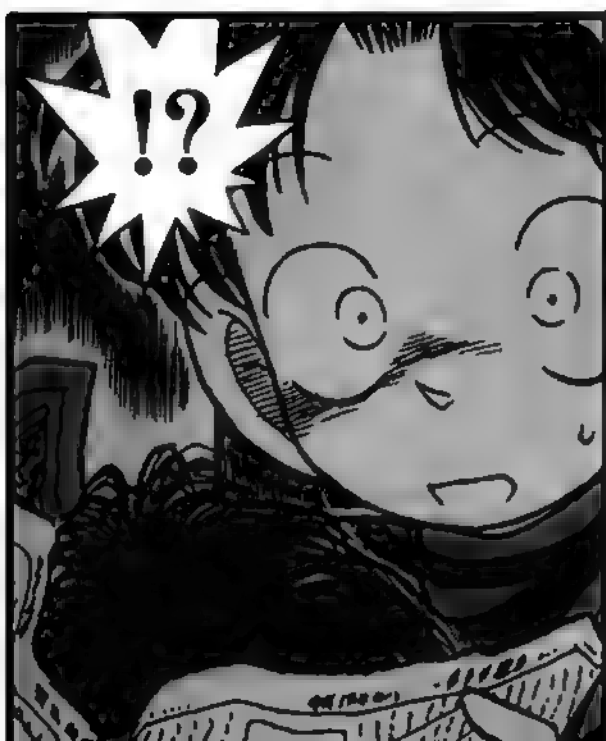
19







21





22



名探偵 コナン

SERIES PART 2

DETECTIVE
CONAN

STAFF:

Trans: Eindah, hell_angel1795

Edit: hell_angel1795, Đan bạc
kuroba1412

kenhsinhvien.net/conan

GO

Raw: Minkun

FILE 82: LẦN THEO GIỌNG NÓI!!



ĐÃ NÓI Ở CHAPTER
TRƯỚC RỒI MÀ.



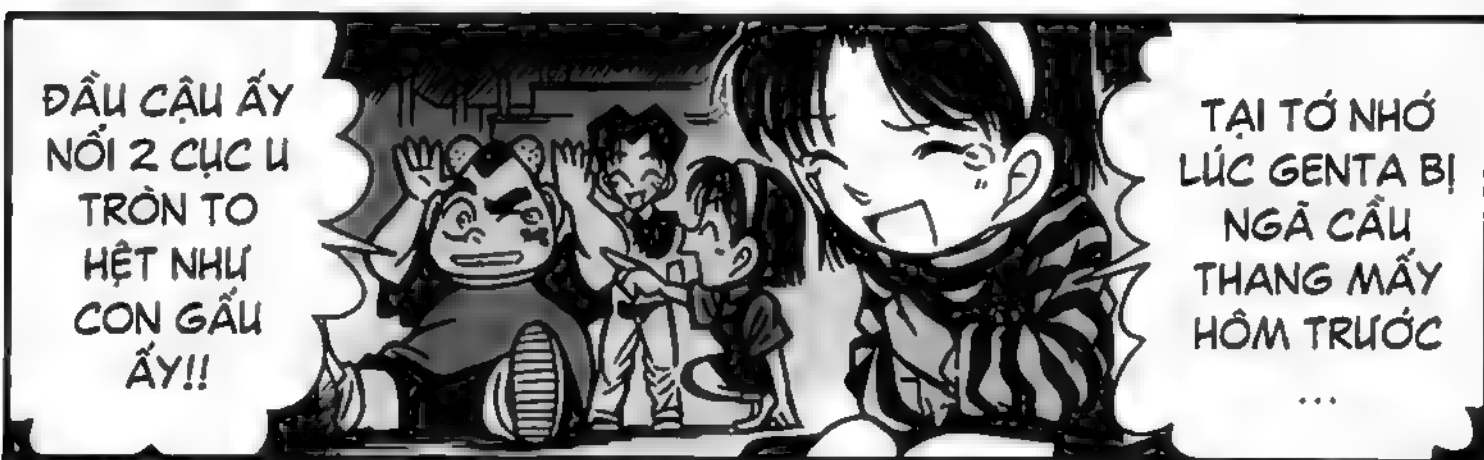
24





25





26





27





ROCKETEAM
kenhsinhvien.net/conan





NHỜ CẶP
MẮT KÍNH
TRUY TÌM
NÀY!!

HUY HIỆU
AYUMI ĐEO
CÓ GẮN MÁY
PHÁT TÍN
HIỆU MÃ!

NHƯNG SAO
CẬU BIẾT CÁI
XE ĐANG Ở
ĐÂU?



Ơ?

GÌ
THẾ?



CÓ CÁI
NÀY THÌ DÙ
CHÚNG LẶN
XUỐNG
BIẾN TA
CÙNG...





30





VẪN
CÒN
KỊP!!

Ở GẦN ĐÂY
CHỈ CÒ
ĐOẠN NGÃ
TƯ TẠI KHU
2 LÀ ĐANG
ĐƯỢC SỬA
CHỮA THÔI!



ĐÚNG RỒI,
CHÚNG ĐANG
BỊ KẸT Ở ĐOẠN
ĐƯỜNG ĐANG
THI CÔNG!

ROCKET TEAM
kenhsinhvien.net/conan



LÀ
GIỌNG
CỦA BỌN
CHÚNG
...

NHƯNG MÀY
CŨNG ĐỀU
CẦN PHẢI
GIẾT CON
BÉ...



.....
LÀM SAO
CÓ THỂ
THA
MẠNG
ĐƯỢC...



CON BÉ ĐÃ
THẤY MẶT
CHÚNG TA
RỒI...



ĐỒ
NGỐC!

HƠN NỬA
NÓ VẪN
CÒN LÀ
CON NÍT...

BỐ MẸ NÓ
ĐÃ TRẢ
TIỀN CHUỘC
RỒI...



LŨ
KHỐN
!!!

DÙ CÓ LÀ
TRẺ CON
ĐI NỮA
...



32





Ồ, ĐÂY LÀ
CHIẾC THỨ 4
RỒI...

SAO NÀY
GIỜ NHIỀU
XE CẢNH
SÁT QUA
ĐÂY THẾ
NHỈ...



CHẾT
TIỆT...
PHẢI
LÀM
SAO
ĐÂY...

HÔNG!! NẾU
CHÚNG ĐI VÀO
ĐƯỜNG CAO
TỐC THÌ ĐUỐI
KỊP LÀ ĐIỀU
KHÔNG
TƯƠNG!



CẢNH SÁT ĐÃ KÁC
NHẬN BỌN BẮT CỐC
VÀ GIẾT HẠI HÀNG
LOẠT CÁC THIẾU NỮ LÀ
MỘT NHÓM 2
NGƯỜI...

KHÔNG
LẼ CÓ
TẠI
NẠN?



CÓ! CÓ NGHE
THẤY LÚC XE
DỪNG LẠI...

KHOẢNG 3
CHIẾC ĐI QUA
HAY SAO ẤY

AYUMI!?
CẬU CÓ
NGHE
THẤY
TIẾNG CÒI
XE CẢNH
SÁT
KHÔNG?



DỪNG
TRẠM
KIỂM TRA
Ư!?

PHONG
TỎA...?

CHÚNG ĐANG TRỐN
CHẠY TRONG KHU
BEIKA! CẢNH SÁT
HIỆN DỐC HẾT SỨC
VÀO VIỆC TRUY ĐUỔI
BỌN CHÚNG ĐỒNG
THỜI PHONG TỎA
CÁC NẸO ĐƯỜNG

33



HẢ?



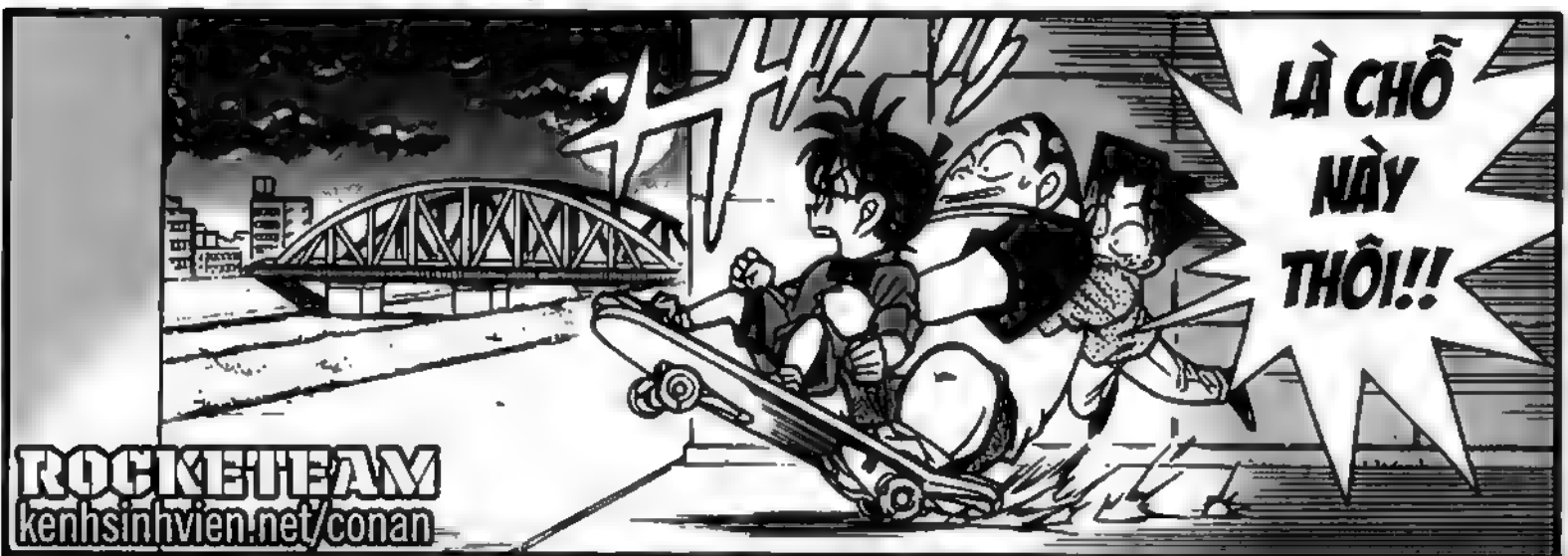
ĐI
THÔI!!



NẾU ĐỂ TRẠM KIỂM
TRA Ở PHỐ BEIKA
NÀY, CẢNH SÁT SẼ
DỪNG Ở CẦU BEIKA,
NƠI CÁC NGÃ PHẢI
TỤ VỀ TRƯỚC KHI
VÀO ĐƯỜNG CAO
TỐC...

HẢ
!?

KHÔNG
SAI!! CHẮC
CHẴN BỌN
CHÚNG
ĐANG
MẮC KẸT
Ở TRẠM
KIỂM TRA
!!



34





35



**KHÔNG ĐƯỢC,
CHÚNG SẼ PHÁT
HIỆN RA AYUMI
TRƯỚC KHI BỊ CẢNH
SÁT BẮT MẮT!!**

VẬY THÌ
KHÁC NÀO
CHUỘT NẮM
TRONG HŨ,
KIỂU GÌ
CẢNH SÁT
CHẮNG TÌM
RA...

KHÔNG LẼ
ĐÓ LÀ CĂN
CỬ CỦA
CHÚNG?

**BỌN CHÚNG
ĐÃ VÀO MỘT
TÒA NHÀ NƠI
CHẶN ĐƯỢC
SÓNG...**

AYUMI
SẼ...

NHƯNG NẾU
CHÚNG TÌM
RA CẬU ẤY
THÌ SAO?

DÙ CÓ LÀ
TRÉ CON ĐI
NỮA...

CON BÉ ĐÃ THẤY
MẶT CHÚNG TÀ
RỒI... LÀM SAO
CÓ THỂ THA
MANG ĐƯỢC...

16

HẢ?

CO...

CONAN
...

**AYUMI
!!!**

VÌ NHỮNG LÚC
NGUY CẤP,
CONAN LUÔN
ĐỪNG RA BAO
VỀ TỜ MÀ!

**BÌNH TĨNH!! CẦN
THẬN CHÚNG NGHE
THẤY MẮT!!**

**CONAN NGỒC,
SAO CẬU
KHÔNG TRẢ
LỜI TỐ HẢ?**

**AYUMI
?**

**CONAN,
CẬU
ĐANG
Ở ĐÂU
THẾ?**

**CẬU CÓ BIẾT
MÌNH ĐANG
Ở ĐÂU
KHÔNG?**

**LÀM SAO NGHE ĐƯỢC
CHỨ! TIẾNG ÔTÔ TO RUA,
TỚ CÒN CHẴNG NGHE
ĐƯỢC TIẾNG CHÚNG
NỮA LÀ...**

**KHÔNG THỂ
NÀO!? CHÚNG
ĐÃ ĐI QUA
TRẠM KIỂM
SOÁT RỒI Ứ!?**

**LÀ
ĐƯỜNG
HẦM!?**

**ẦM
ẦM
À...**

**KHÔNG RÕ! CHỈ BIẾT
KHI NẤY VỪA NGHE
TIẾNG GÌ ẦM ẦM LÀ TỚ
KHÔNG NGHE THẤY
CONAN NÓI GÌ NỮA!**

Ừ...

**ĐƯỢC RỒI! BỌN
TỚ SẼ ĐUỔI
THEO NGAY,
CẬU NGỒI YÊN
NHÉ!**

**BẰNG
CÁCH
NÀO
CHỨ!?**



NHANH
NỮA
LÊN!!

NHANH!
NHANH
LÊN!



NÀY
CONAN
...

CHẾT TIẾT... HI
VONG ĐÈN ĐỎ
DỪNG CHÚNG
LẠI ĐƯỢC MỘT
CHÚT...



NẾU KHÔNG
NHANH, VÁN
TRƯỢT SẼ
MẤT TÁC
DỤNG!!

HỎNG RỒI,
MẶT TRỜI
SẮP LẶN...



Ừ! VÌ TỚ NGHE
CÓ TIẾNG
"KÍNH CHÀO
QUÝ KHÁCH"
MÀ...

CỬA
HÀNG?

HÌNH NHƯ CHIẾC
XE VỪA VÀO MỘT
CỬA HÀNG NÀO
ĐÓ THÌ PHẢI
...

38



TRẠM
XĂNG NÀO
ĐÂY!?

NHƯNG
Ở
ĐÂU!?



TRẠM
XĂNG!?



CÒN CÓ CÁ
TIẾNG ĐỘNG
GÌ LẠ LẮM
...

TIẾNG MÁY
CHẠY VÀ
NƯỚC
CHÁY,
NGHE GHÈ
GHÈ...



39





C...
CONAN
!?

HA HA HA
HA HA
!!!



40



名探偵 コナン

★ SERIES PART 3 ★

DETECTIVE
CONAN

STAFF:

Trans: Eindah, hell_angel1795

Edit: hell_angel1795, Đan bạc
kuroba1412

kenhsinhvien.net/conan

GO

Raw: Minkun



MẮT THẤY
TẠI NGHE
VẪN KHÔNG
ĐỒNG NGHĨA
VỚI CHẮC
CHẴN ĐÂU!

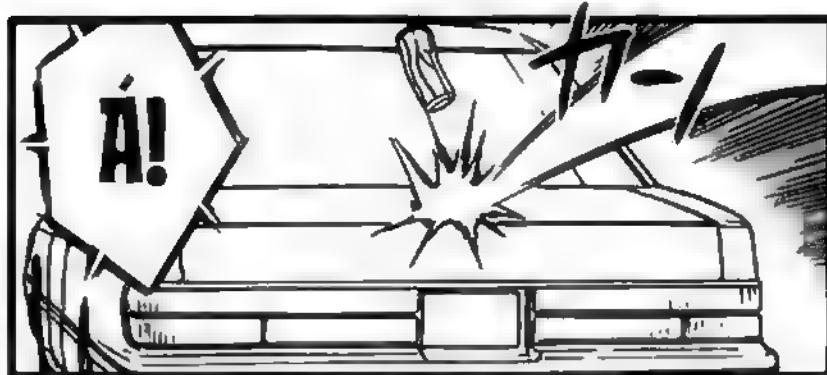


FILE 83: HẢ? THẬT SẠO!?



42

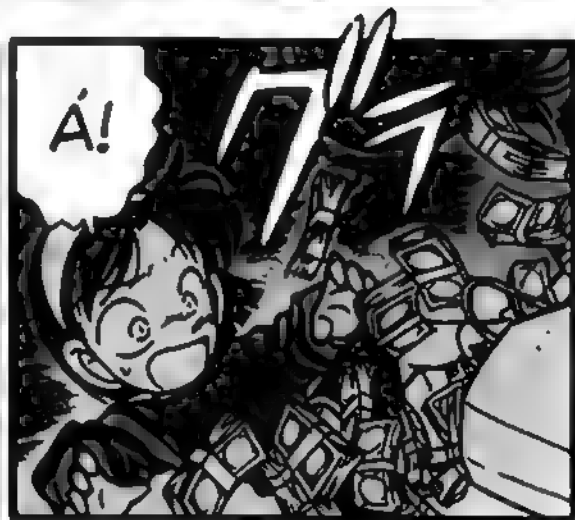




GIỐNG NHƯ TIẾNG VA ĐẬP ẤY...

43





44







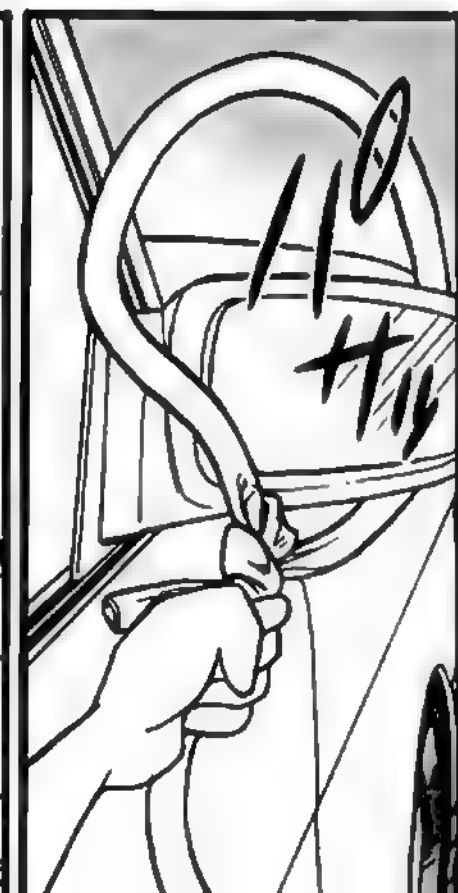


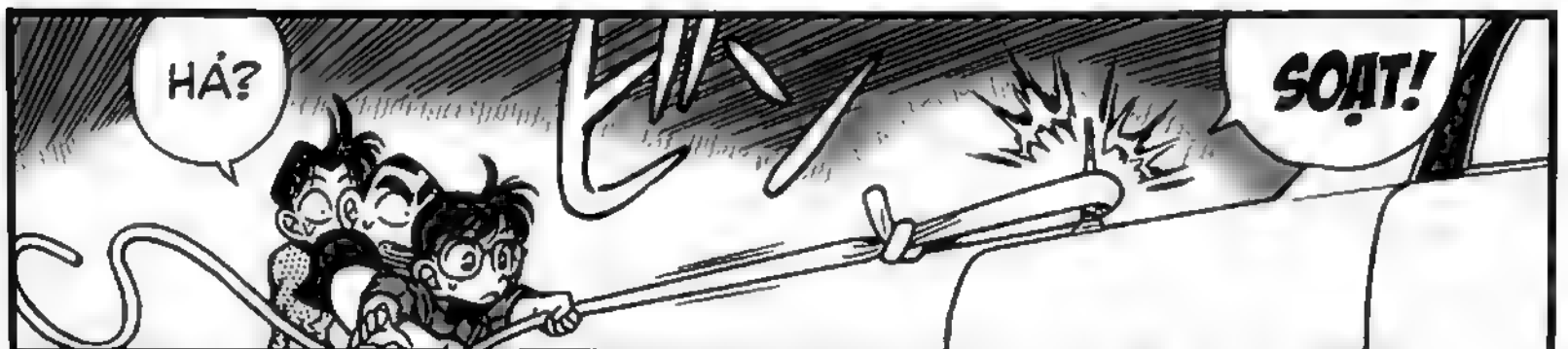
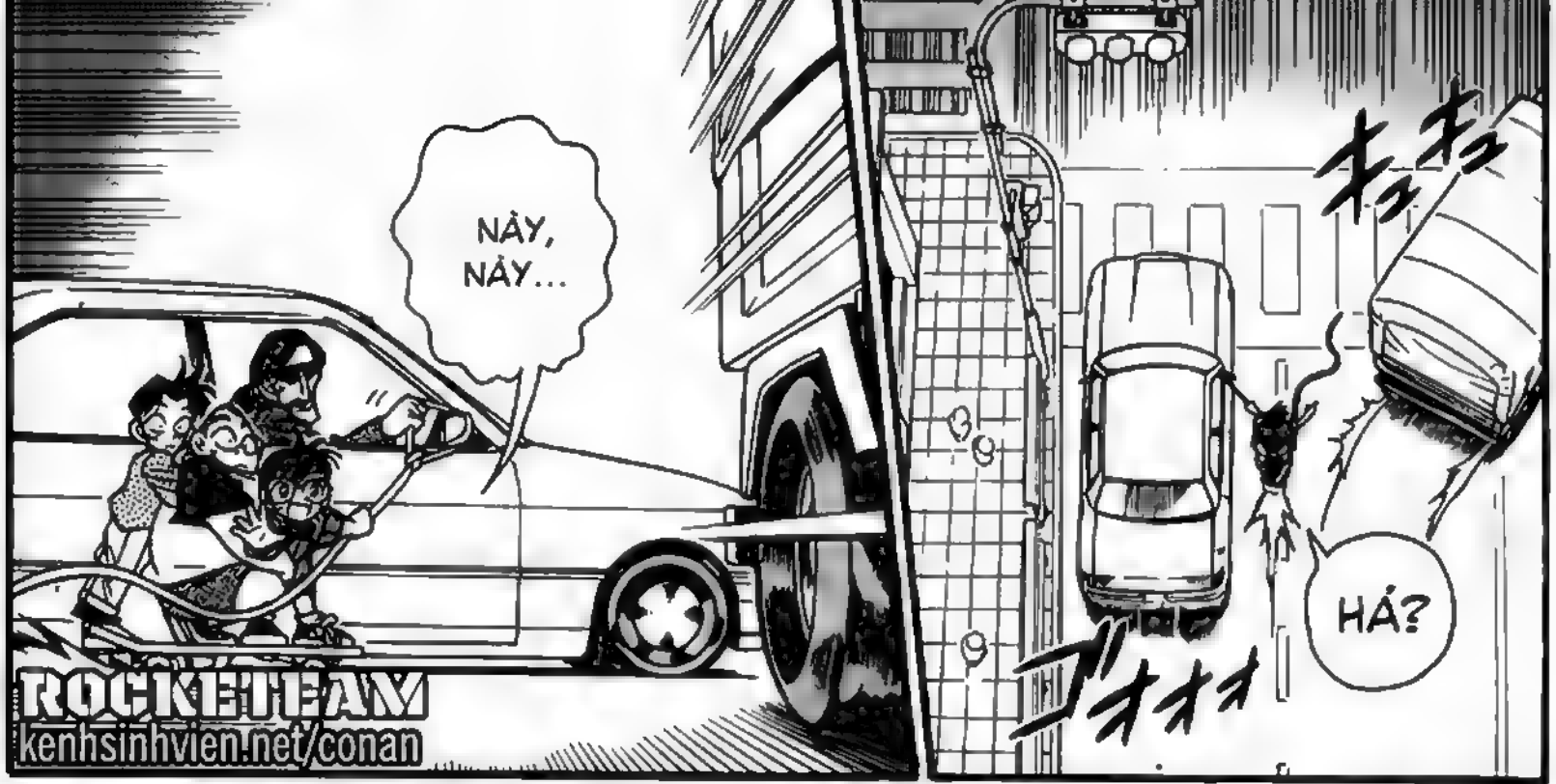
47





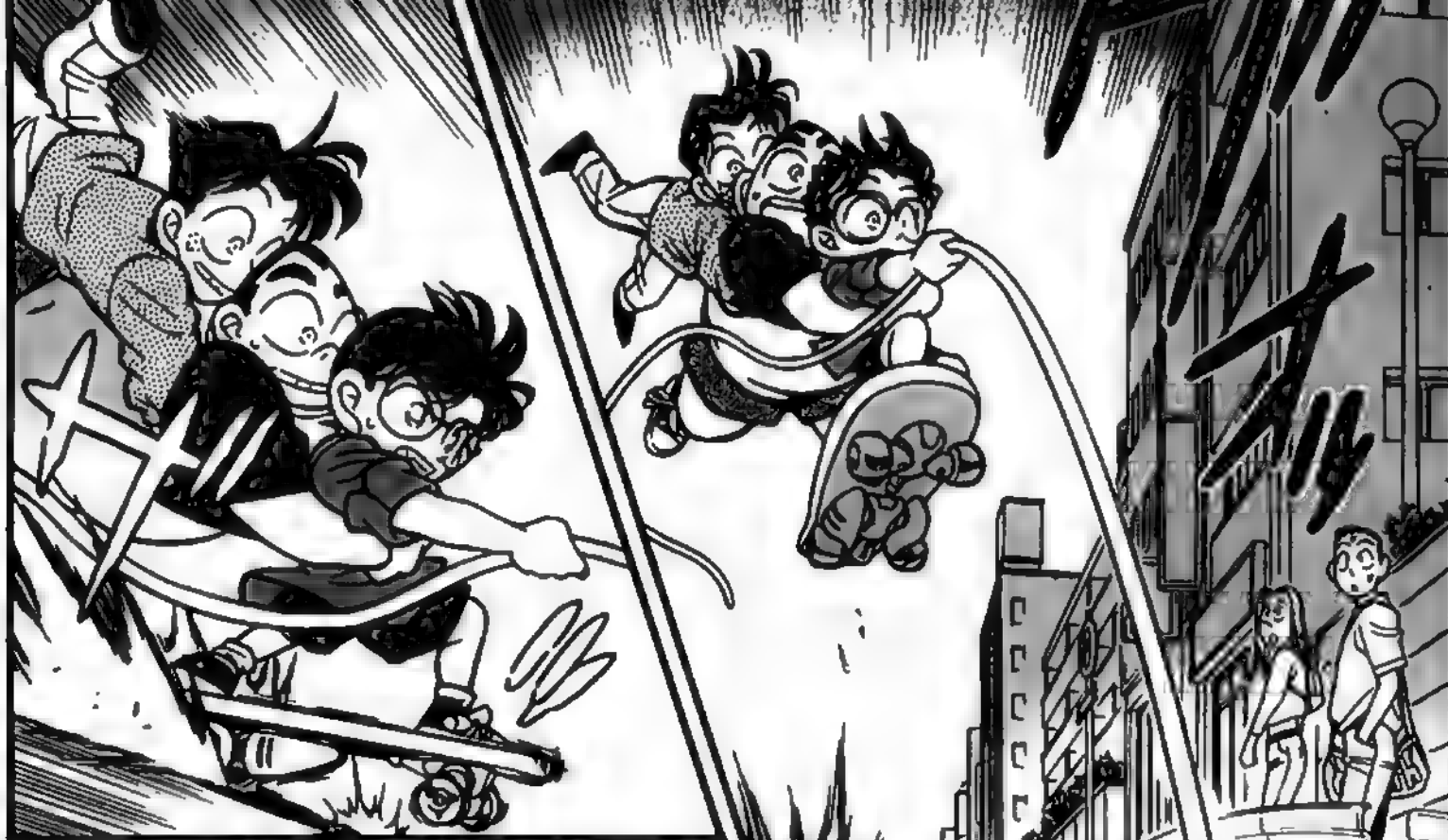
48



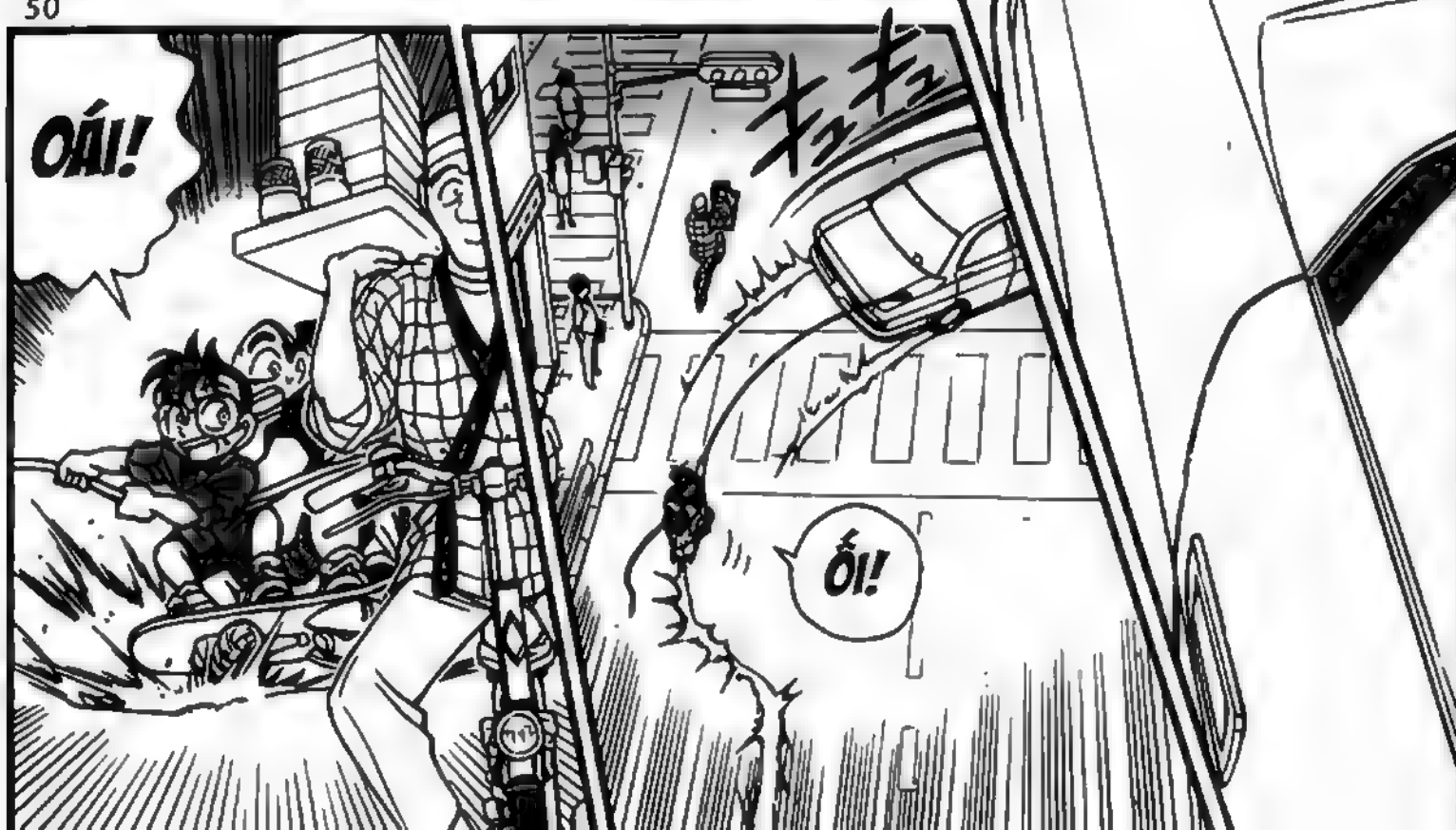


49

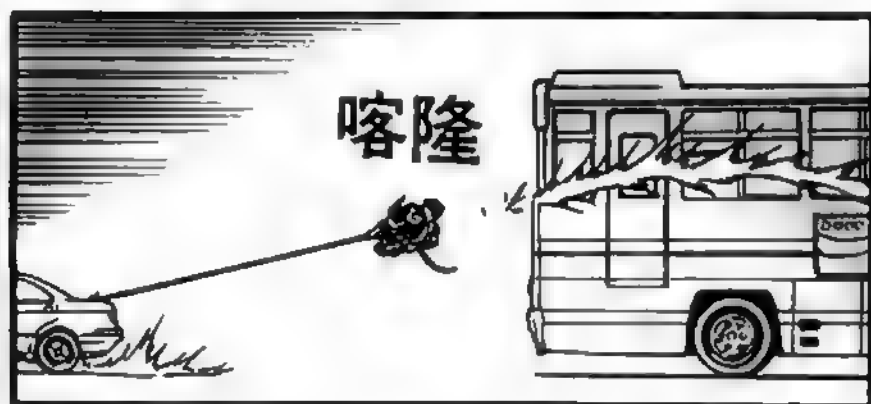
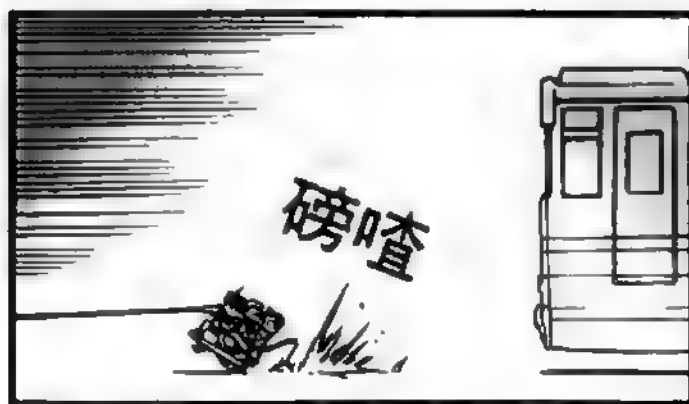




50

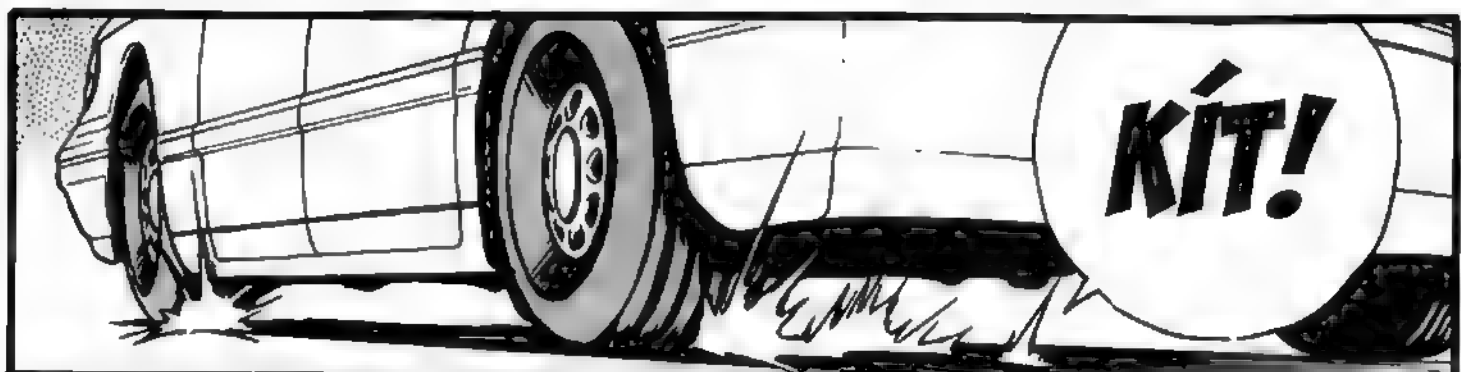
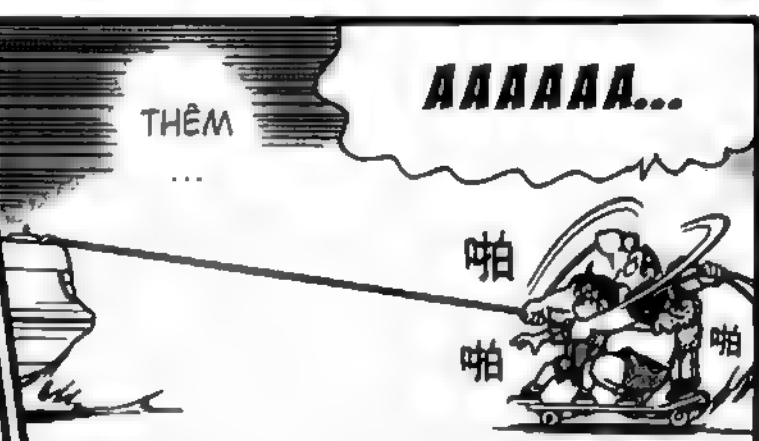






52

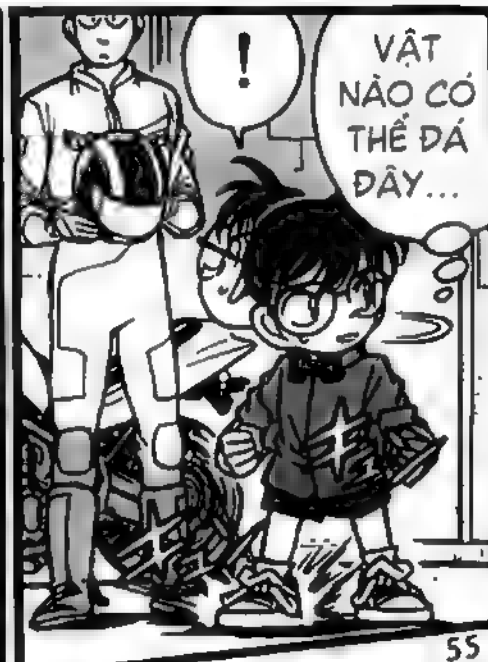




53









56





TẬP...
TẬP
DỌT...

**CHỘC NÓI
CHUYỆN LÚC
NÀY CHỈ LÀ
TẬP DỌT
TRƯỚC KHI
BIỂU DIỄN
MÀ THÔI!**



HÁ?

**TẤT CẢ ĐỀU
LÀ ĐẠO CỤ
TA NHỜ GÃ
NÀY LÀM
HẾT!!**



CÒN CÁI
ĐẦU LÀ
GIÁ!

TIỀN THÌ
IN BẰNG
GIẤY
BÁO!



**NGAY
TRONG
NÀY
NÀY!**

**CHÚT NỮA
BỌN TA SẼ
PHẢI DIỄN
KỊCH...**

57



VẬY THÌ
MAY QUÁ
...

MÀ ĐÀI
VỪA ĐƯA
TIN 2 TÊN
THỦ PHẠM
BỊ BẮT RỒI
CÒN GÌ!!



"CÓ VỜ KỊCH
TRÌNH THẨM RẤT
HAY TRONG NGÀY
HỘI TRƯỜNG ĐÂY,
CONAN ĐI XEM
CÙNG CHỊ NHÉ!"

Ừ NHỈ,
RAN CÓ
NÓI...



ĐỨNG
LẠI
COI!

XIN LỖI,
CHÚNG CHÁU
CÓ CHÚT
VIỆC...



CÒN CÁI
ĐẦU TAN
NÁT HẾT
CẢ...

LÀM SAO
GIỜ? TÊN NÀY
THÌ BẤT TỈNH
NHÂN SỰ...



名探偵 コナン

★ SERIES PART 1 ★

DETECTIVE
CONAN

STAFF:

Trans: Eindah, hell_angel1795

Edit: hell_angel1795, Đan bạc
kuroba1412

kenhsinhvien.net/conan

GO

Raw: Minkun



TRÁI BÓNG BÀN SẼ
MỞ LỐI ĐI CHO CÂU
CHUYỆN LẦN NÀY!

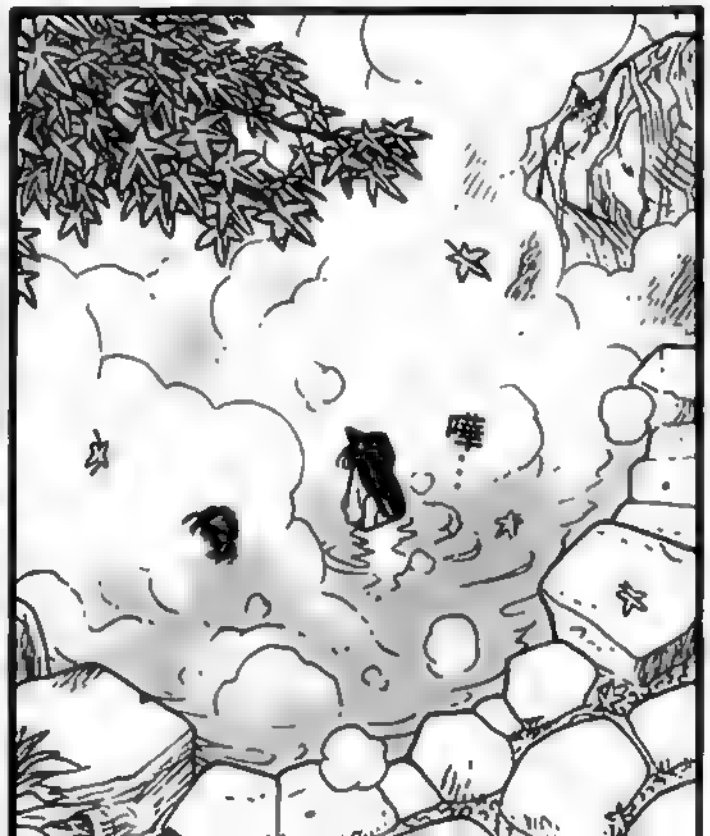
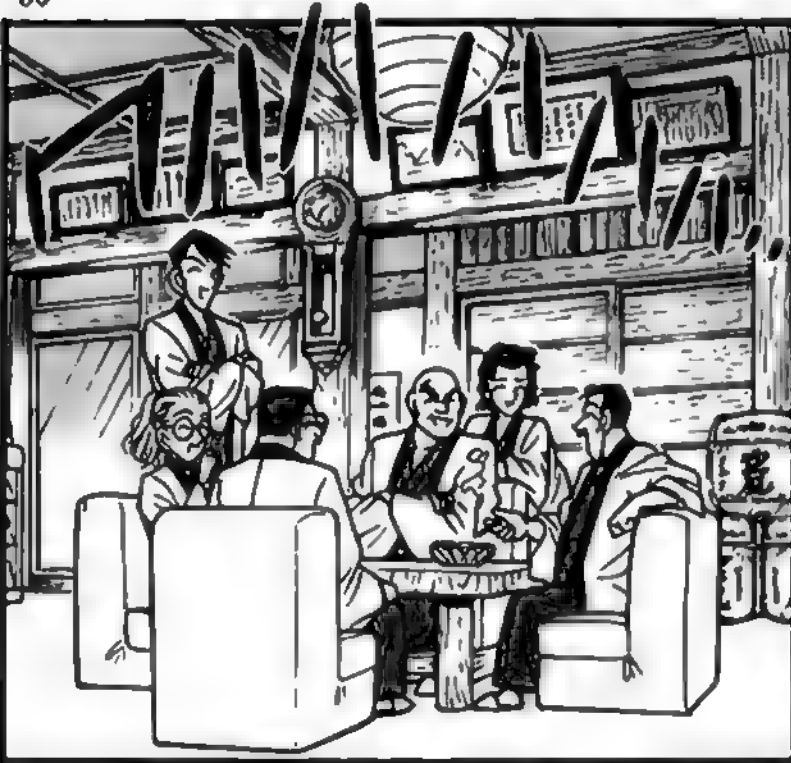
FILE 84: BUỔI HỌP MẶT CỦA KOGORO



TỈNH TOCHIGI - NHÀ TRỌ SUỐI NƯỚC NÔNG BENKEI



60





61





2 ĐÚM
TẮM
CHUNG
VỚI NHAU
À!?





63



* (ND) SUGATA SANSHIRO: HUYNH THOẠI JUDO, NHÂN VẬT CHÍNH TRONG
TÁC PHẨM ĐẦU TAY CỦA ĐẠO DIỄN NỔI TIẾNG AKIRA KUROSAWA



64



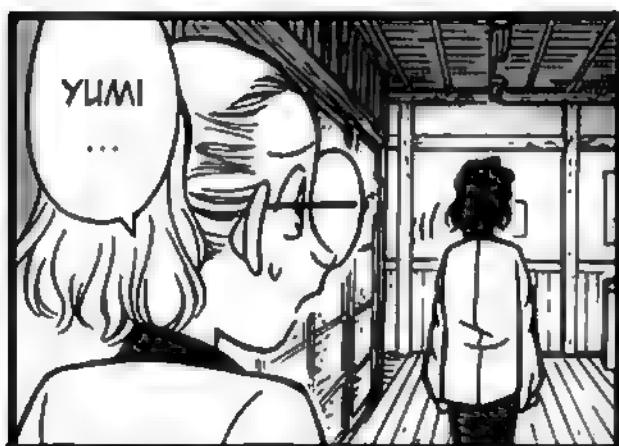




66



66



67





68



68

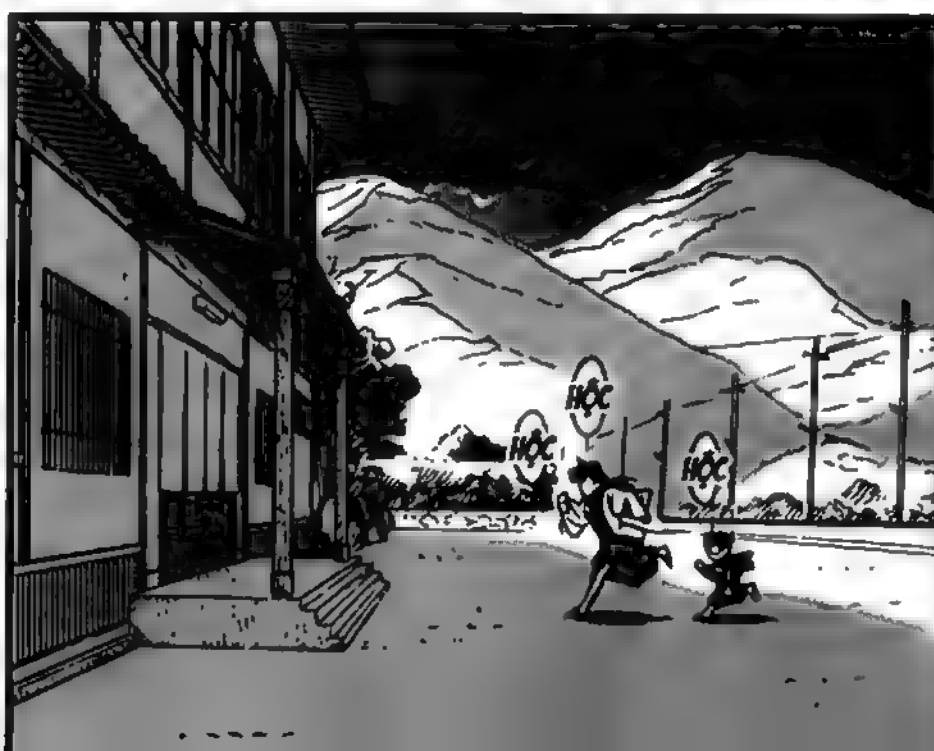


69





70





71





72





ROCKEHEAM
kenhsinhvien.net/conan



A, BỐ
KÌA!

RAN, Ở
ĐÂY
NÀY!



VÂNG
...

CONAN,
KHÔNG
ĐƯỢC
BUÔNG TAY
RA ĐÂY!!

73



O...
OOMU-
RA!

ĐỂ TỚ ĐI
TÌM HỌ!



Ờ...

ĐI NGHỈ GI
MÀ TOÀN
GẶP
CHUYỆN
PHIÊN TOÁI,
BỐ NHỈ...



Ơ? LÚC NÀY
MỌI NGƯỜI
VẪN CÒN ĐI
VỚI NHAU
MÀ...

HÁ? THẾ
CHỈ CÓ
MỖI 2
ĐUÔI THÔI
À?

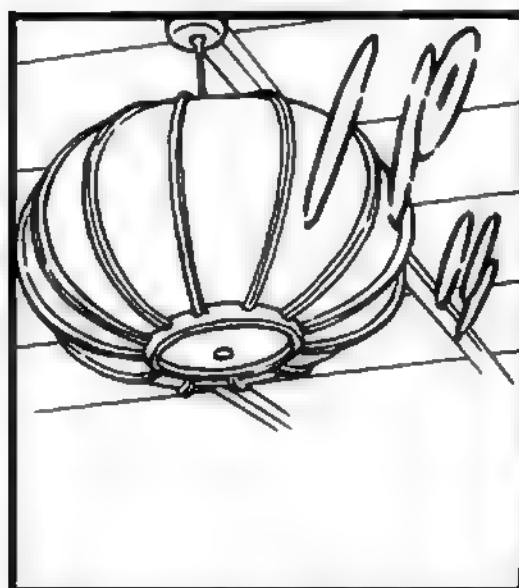
CHÁU NGHÌ
TRONG LÚC
CHEN LẤN,
CÁC BÁC
ẤY BỊ LẠC
RỒI...



74



74









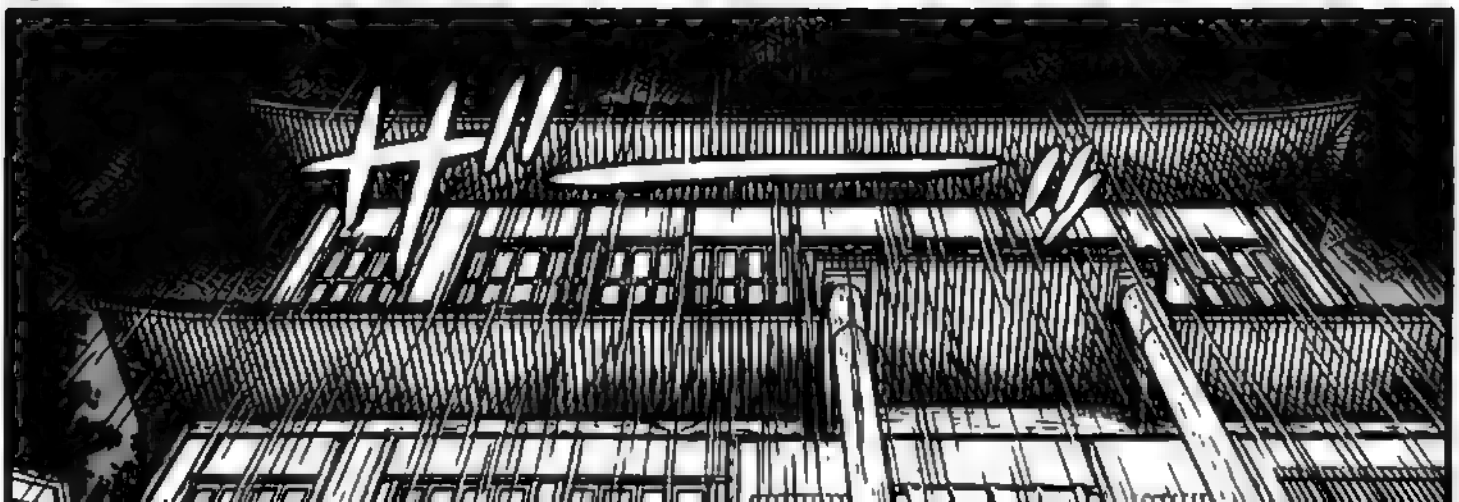
78





79

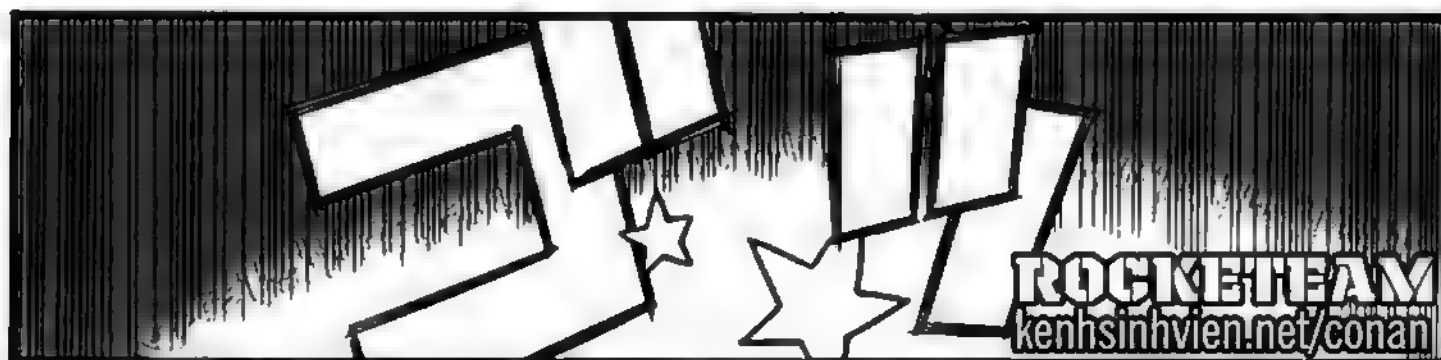
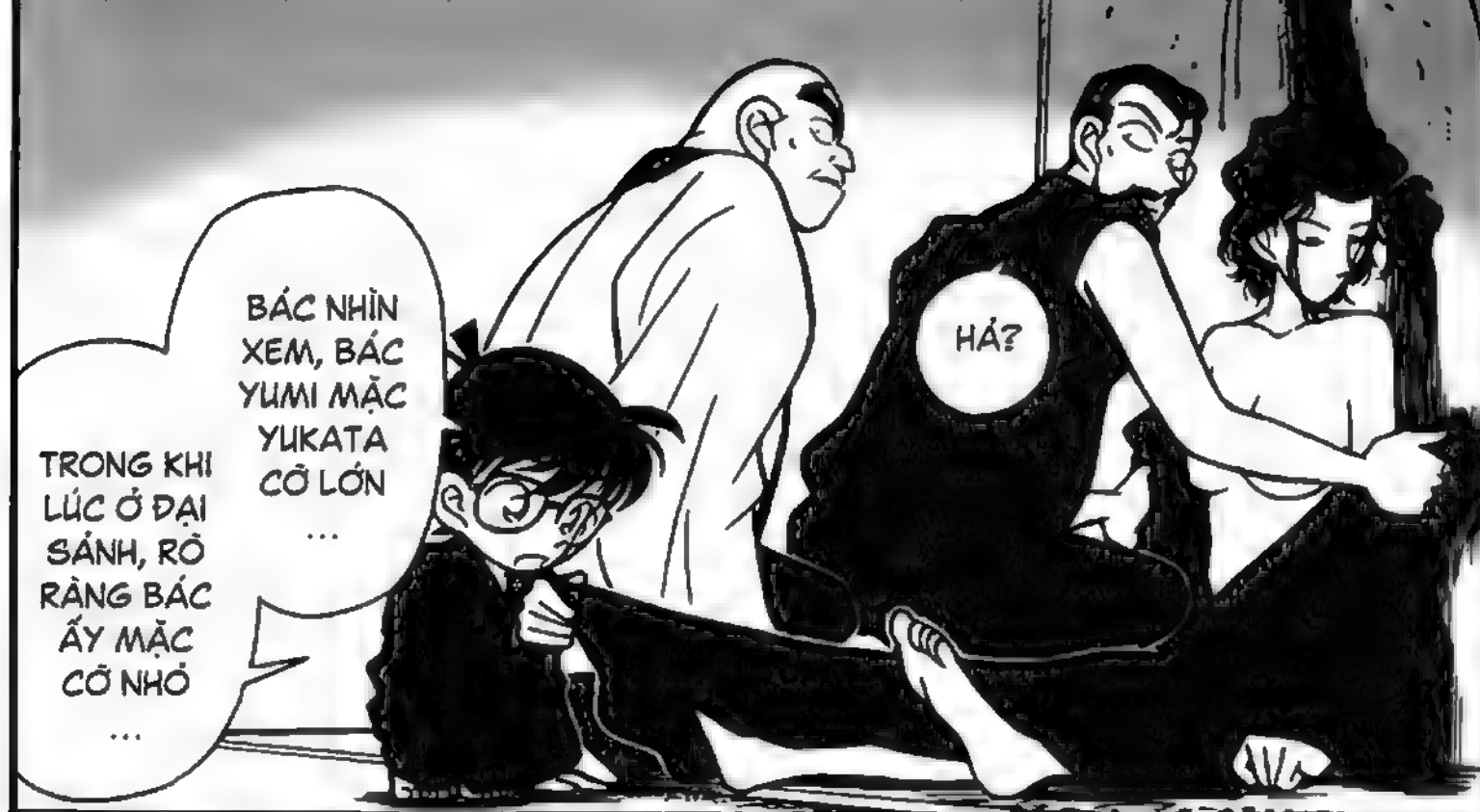






81







83

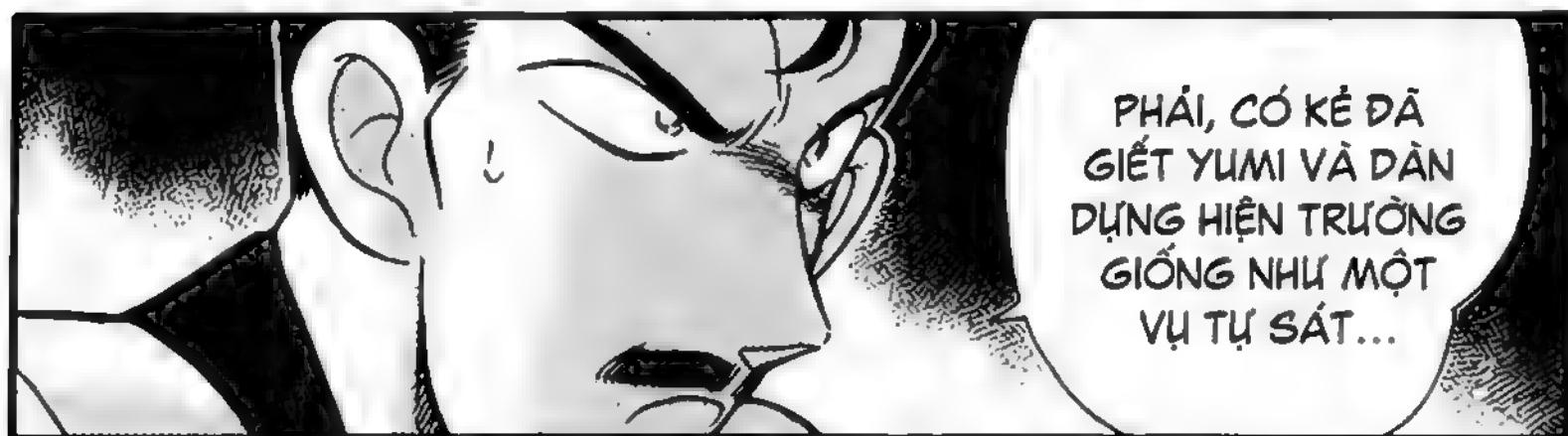


HIC...



84





85





NHƯNG TẤT CẢ
CHÚNG TA ĐỀU
Ở TRONG
PHÒNG TỪ LÚC
3 GIỜ ĐẾN 6
GIỜ NÊN KHÔNG
THỂ LÀ HUNG
THỦ ĐƯỢC
...

YUMI CHẾT
VÀO LÚC 3
GIỜ CHIỀU,
NGAY SAU KHI
TẠM BIỆT
CHÚNG TA
...



KHÔNG,
KHÔNG
PHẢI
VẬY...

KHÔNG PHẢI
CÁC CẬU
ĐANG NGHİ
NGỜ CHÚNG
TÔI ĐÂY
CHỨ!?



CHỈ CÓ MỖI
OOMURA LÀ
CÓ ĐI VỆ SINH
MỘT LÚC
...



CÓ LẼ
VẬY...

NGHĨA LÀ
THỦ PHẠM
ĐÃ ĐỘT
NHẬP VÀO
TỪ BÊN
NGOÀI!?



CHẮC
CHẮN
KHÔNG
PHẢI
OOMURA
RỒI...

NHƯNG LÚC
ĐÓ ĐÃ QUÁ 5
GIỜ, HƠN NỬA
CẬU ẤY ĐI
CHƯA ĐƯỢC 1
PHÚT ĐÃ
QUAY LẠI...



CỬA VÀO
CŨNG
KHÔNG
KHÓA...

KHẢ
NĂNG CÓ
KẸ TỪ
BÊN
NGOÀI
VÀO LÀ
RẤT
LỚN...

NGOÀI CỬA SỔ
CÓ MÁI PHỤ, CÓ
THỂ ĐI LẠI ĐƯỢC
...



BIẾT ĐÂU
HỌ ĐÃ
NHÌN THẤY
KẺ KHẢ
NGHI NÀO
ĐÓ...

THỬ HỎI
CHUYỆN
NHỮNG
NGƯỜI
PHỤC VỤ
XEM...



KẺ KHẢ
NGHI
À...



CÓ MỘT
NGƯỜI!

À!



ĐẾN LÚC TRỞ VỀ
CŨNG KHÔNG
THẤY AI ĐÁNG
NGHI...

TẦM 3 GIỜ CHIỀU LÀ
THỜI GIẠN NGHỈ
TRƯA NÊN CHÚNG TÔI
ĐỀU RA NGOÀI CẢ
...



NGAY ĐĂNG
SAU CÁC VỊ
ĐÂY...



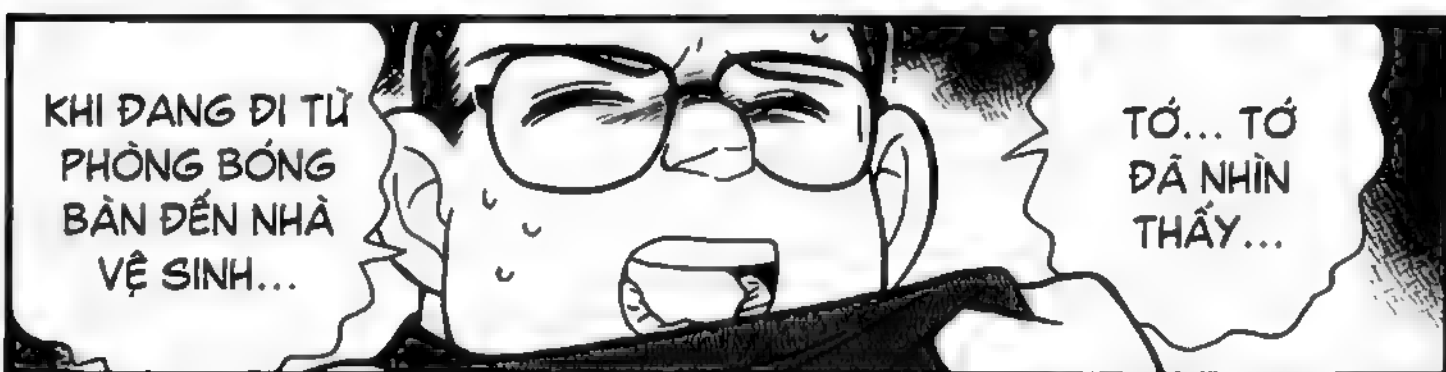
**CÔ TA
TRÔNG
THẾ
NÀO!?**

CÔ TA LIÊN TỤC
HỎI PHÒNG CÔ
YUMI VỚI VÊ
VỘI VÀNG...

MỘT CÔ
GÁI TRẺ,
DẮT THEO
MỘT ĐỨA
BÉ!

HÁ?





89



CẬU ẤY TRỌN
MẮT NHÌN
XUỐNG PHÒNG
BÓNG BÀN VỚI
KHUÔN MẶT
RẤT ĐÁNG
SỢ!

TỚ ĐÃ NHÌN
THẤY MỘT
YUMI ĐÁNG RA
ĐÃ CHẾT!!



90

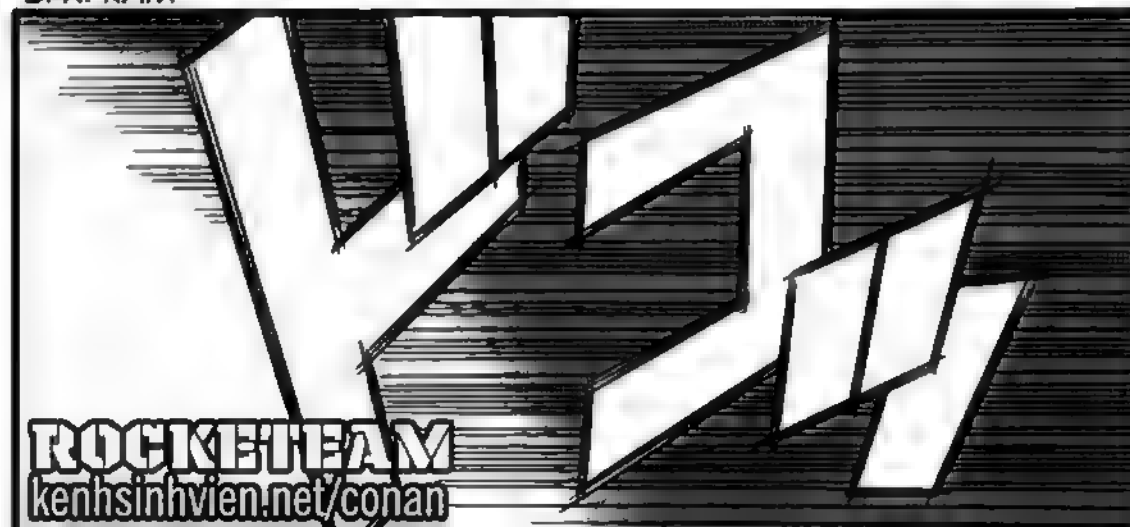




91



SFX: RẦM





92





ĐÓ RẤT
CÓ THỂ
LÀ NGƯỜI
ĐÃ BUỘC
MIỆNG
NÓI RA
CÂU ĐÓ!!

MÌNH
ĐÃ LỜ
MỜ
ĐOÁN
RA...



ĐỪNG
NHƯ
BÁC ẤY
ĐÃ NÓI
...

THỦ
PHẠM LÀ
1 TRONG
4 NGƯỜI
BỌN HỌ...



MỘT BẢNG
CHỨNG NGOẠI
PHẠM HOÀN
HẢO!!

NHƯNG HẮN CÓ
BẢNG CHỨNG
NGOẠI PHẠM... RÕ
RÀNG TẤT CẢ MỌI
NGƯỜI ĐỀU ĐANG Ở
PHÒNG BÓNG BÀN
LÚC ÁN MẠNG XÂY
RA...



NẾU MUỐN
DÀN DỰNG
NHƯ MỘT VỤ
TỰ SÁT, PHẢI
ĐẶT NGÓN
TAY CÔ ẤY
VÀO ĐÓ
CHỨ...

ĐÁNG CHÚ Ý NHẤT
LÀ TAY NẠN NHÂN
KHÔNG HỀ CHẠM
VÀO CỜ SÙNG
...



VẬY HẮN ĐÃ
GIẾT NẠN
NHÂN BẰNG
CÁCH NÀO
...

MÌNH CŨNG
ĐÃ KIỂM
TRA ĐỂ TÍNH
THỜI ĐIỂM
TỬ VONG.
KHÔNG HỀ
SAI...



HẢ?

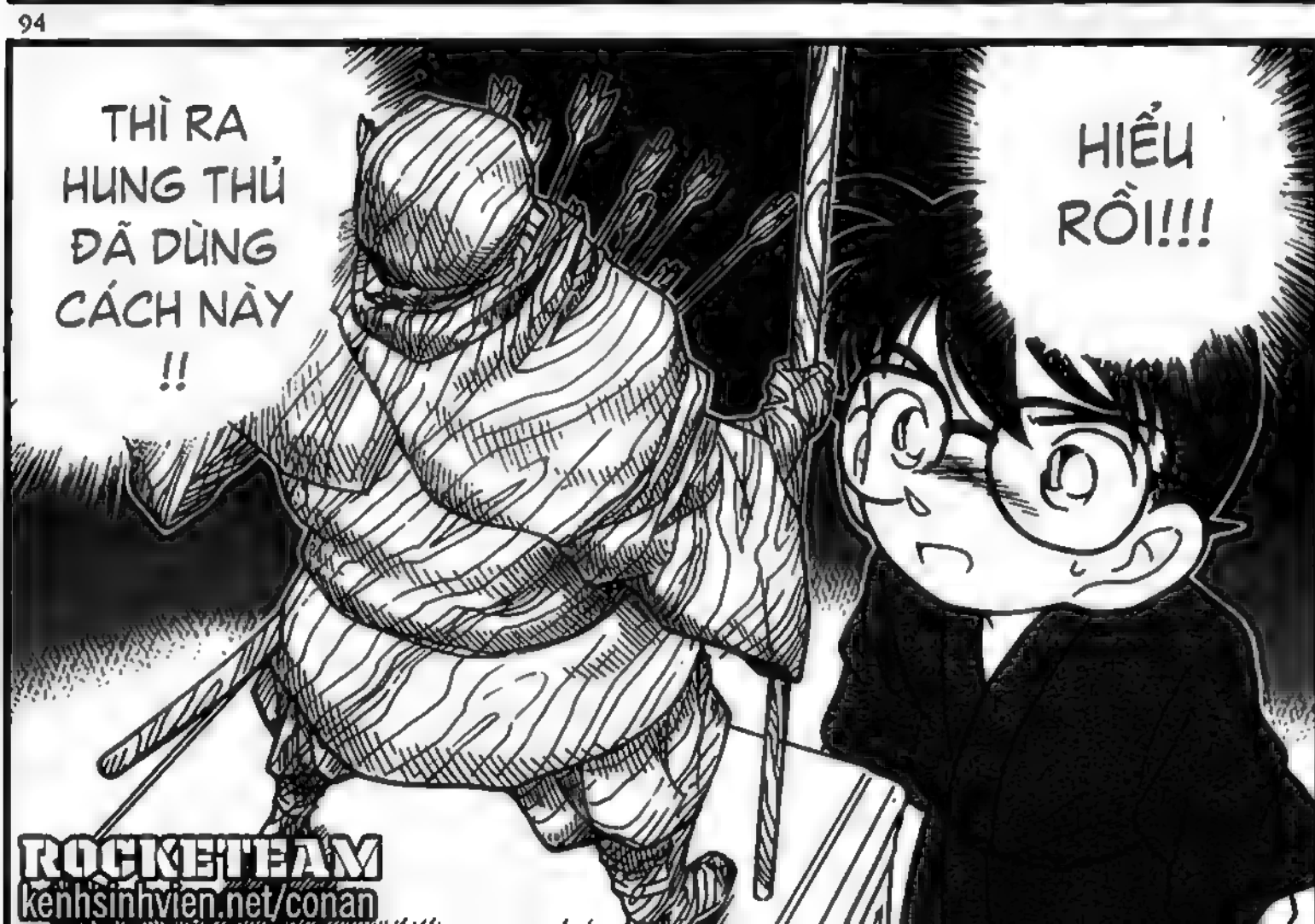
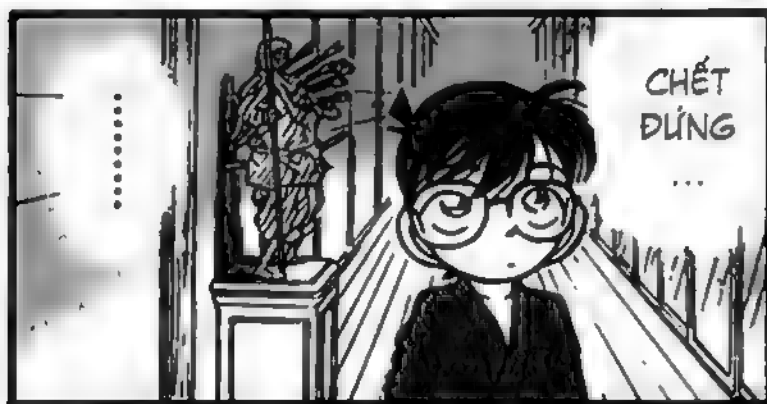
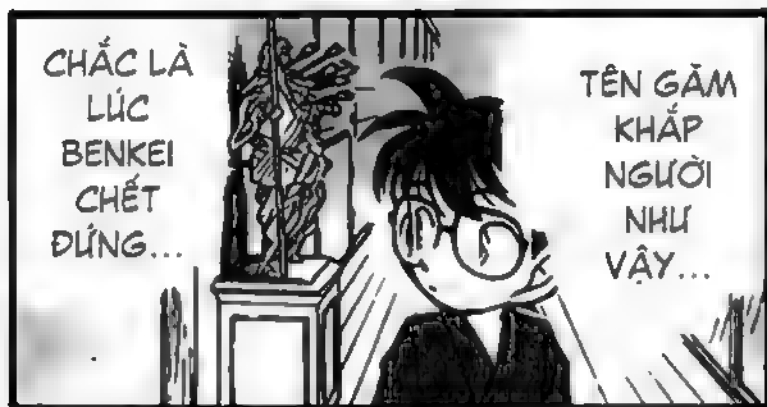


LÀ ĐƯỢC
HUNG THỦ
MẶC CHO
SAO!?

NHƯNG
VỚI
MỤC
ĐÍCH
GÌ?



CÒN VIỆC CÔ ẤY
KHÔNG MẶC ÁO LÓT
VÀ BỘ YUKATA RỘNG
THÙNG THÌNH
...





NGHI PHẠM
CHÍNH LÀ NHỮNG
NGƯỜI BẠN ĐÃ
TỪNG SINH HOẠT
TRONG CLB VỚI
NẠN NHÂN VÀ
KOGORO...



TẠI NHÀ
TRỢ
BENKEI,
MỘT PHỤ
NỮ ĐÃ BỊ
BẮN CHẾT
...

TÊN NẠN NHÂN
LÀ HORIKOSHI
YUMI... TỪNG
LÀ QUẢN LÝ
CLB JUDO CỦA
KOGORO THỜI
SINH VIÊN...



VÀ CẢNH
SÁT HÌNH
SỰ TÌNH
CHIBA, NA-
KAMICHI
KAZUSHI...

GỒM
OOMURA
JUN, HIỆN
ĐANG LÀM
CHỦ CỦA
HÀNG MÔ
HÌNH...

GIÁO VIÊN THỂ
DỤC AYASHIRO
YUKIO CÙNG VỢ
LÀ NORIKO...

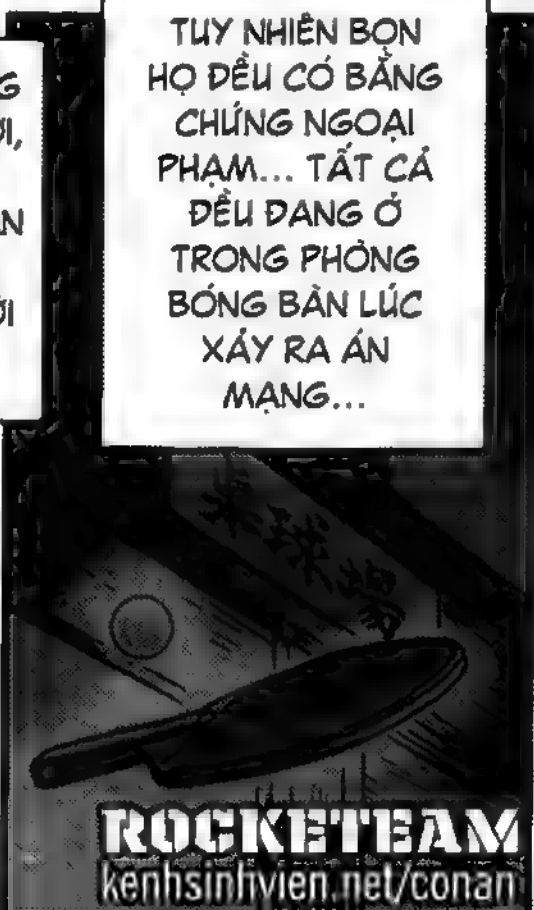
95



ĐÓ
CHÍNH
LÀ...



TRONG KHI ĐANG
TÌM CÂU TRẢ LỜI,
BẤT NGỜ BỨC
TƯỢNG TẠI QUÁN
TRỢ LẠI CHO
CONAN MỘT LỜI
GỢI Ý MỚI...



TUY NHIÊN BỌN
HỌ ĐỀU CÓ BẰNG
CHỨNG NGOẠI
PHẠM... TẤT CẢ
ĐỀU ĐANG Ở
TRONG PHÒNG
BÓNG BÀN LÚC
XÁY RA ÁN
MẠNG...

名探偵

DETROIT

★ SERIES PART 3 ★

DETECTIVE
CONAN

MỘT VIÊN DẠN THẠP CHO
NGÀI MŨI TÊN!
ĐIỂM CHUNG Ở ĐÂY LÁ...?

TỰ THÈ
CHẾT
ĐÚNG
CỦA
BENKEI!!

STAFF:

Trans: Ender, hell_angel1795

Edit: hell_angel1795, Đan bấc

kuroba1412

kenhsinhvien.net/conan

gq

Raw: Minkun

FILE 86: TỰ THÈ ĐÚNG CỬA BENKEI



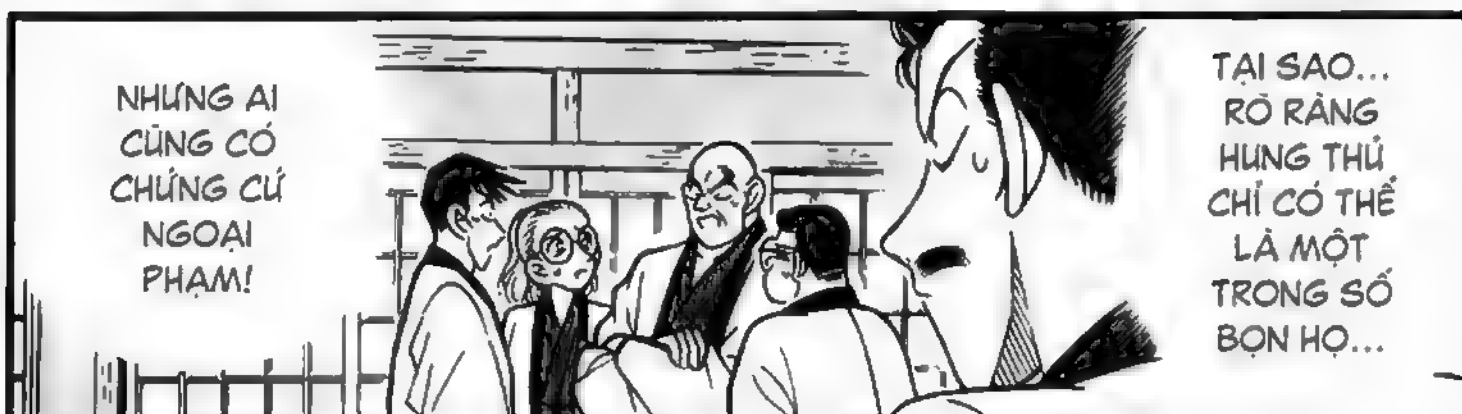




CHÁU
HIỂU RỒI,
BÁC...



CẠCH!



NHƯNG AI
CŨNG CÓ
CHỨNG CỨ
NGOẠI
PHẠM!

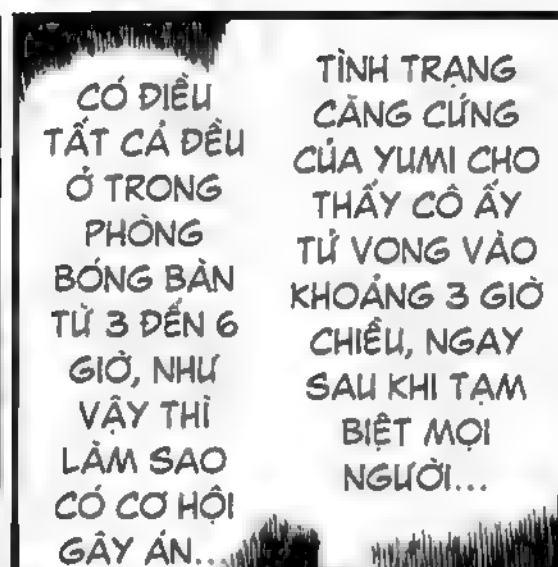
TẠI SAO...
RÕ RÀNG
HUNG THỦ
CHỈ CÓ THỂ
LÀ MỘT
TRONG SỐ
BỌN HỌ...

99



TÓ ĐÃ NHÌN THẤY
MỘT YUMI ĐANG
RA ĐÁ CHẾT!! CẬU
ẤY TRƠN MẮT
NHÌN XUỐNG
PHÒNG BÓNG BÀN
VỚI KHUÔN MẶT
RẤT ĐANG SỢ!

ĐÃ THỂ
CÒN CẬU
NÓI CỦA
OOMURA
NỮA...



CÓ ĐIỀU
TẤT CẢ ĐỀU
Ở TRONG
PHÒNG
BÓNG BÀN
TỪ 3 ĐẾN 6
GIỜ, NHƯ
VẬY THÌ
LÀM SAO
CÓ CƠ HỘI
GÂY ÁN..

TÌNH TRẠNG
CĂNG CỨNG
CỦA YUMI CHO
THẤY CÔ ẤY
TỬ VONG VÀO
KHOẢNG 3 GIỜ
CHIỀU, NGAY
SAU KHI TẠM
BIỆT MỌI
NGƯỜI...



BÁC
OI!



TẠI
SAO
CẬU ẤY
LẠI NÓI
VẬY?

OOMURA
ĐI VỆ
SINH LÚC
HƠN 5
GIỜ, LÚC
ĐÓ SAO
YUMI CÒN
SỐNG
ĐƯỢC?





100



* (ND) SHAKEHAND: THUẬT NGỮ TRONG MÔN BÓNG BÀN, CHỈ CÁCH CẦM VỢT NGANG, TAY NẮM GIỐNG NHƯ KHI BẮT TAY.



MỒ HÔI...
THAY ĐỒ...
SHAKE-
HAND...?



!?



CHỊ NÓI ĐÚNG!
EM RA NHIỀU
MỒ HÔI QUÁ,
NÊN PHẢI ĐI
THAY ĐỒ
TRƯỚC ĐÃ!



NGÓN TAY ĐÃ
CỨNG LẠI THÌ
KHÔNG HỀ CHẠM
VÀO CỜ SÚNG

TẠI
SAO?



HƠN NỬA LẠI
KHÔNG MẶC
ĐỒ LÓT...

YUMI MẶC
BỘ YUKATA
CỖ LỚN

ROCKETEAM
kenhsinhvien.net/conan

101



CHỜ CHÚT...
NGÀY XƯA Ở
TRƯỜNG
CẢNH SÁT

.....



KHÔNG
THỂ
NÀO...
VIỆC GÌ
CÔ ẤY
PHẢI
LÀM
THỂ
CHỨ...

CHẴNG LẼ YUMI
ĐÃ CHƠI BÓNG
BÀN VỚI HUNG
THỦ TRƯỚC KHI
BỊ GIẾT!?



ÔNG
BENKEI

BÀ
OI!

HÌNH
NHƯ







103





104



ĐỂ LÀM CHỆCH
PHÁN ĐOÁN VỀ
THỜI ĐIỂM TỬ
VONG, ĐỒNG
THỜI TẠO RA
BẰNG CHỨNG
NGOẠI PHẠM
HOÀN HẢO
CHO CẬU!!

VÀ BẮN
CHẾT CÔ
ẤY Ở
ĐÓ...

CHÍNH VÌ VẬY
BÀN TAY PHẢI
CẦM SÚNG MỚI
CỨNG ĐỒ
TRONG TƯ THẾ
SHAKEHAND!

BẰNG CHỨNG
LÀ YUMI VỘI VỀ
PHÒNG TÔI
MỨC VẪN CẦM
VỢT BÓNG BÀN

HẮN CẬU ĐÃ
LỢI DỤNG TÍNH
HAY CẬU GẮT
CỦA CÔ ẤY

ĐỂ DỤ
YUMI
BỎ VỀ
PHÒNG

ĐỂ CẬU CÓ
THỂ CANH
CHO TIẾNG
SÚNG NỔ
TRÙNG VỚI
TIẾNG PHÁO
HOA!!

THỜI ĐIỂM YUMI
BỊ GIẾT, THEO
TÔI LÀ KHOẢNG
6 RÚƠI, KHI MÀN
PHÁO HOA BẮT
ĐẦU...

CÔ ẤY
NHÌN XUỐNG
PHÒNG
BÓNG BÀN
ĐỂ CHỜ ĐẾN
KHI NAKAMI-
CHI CHỈ CÒN
MỘT MÌNH

ĐÓ LÀ MỘT
YUMI CÒN
SỐNG BẰNG
XƯƠNG
BẰNG THỊT!

VẬY YUMI
MÀ TÔI
NHÌN THẤY

NHƯNG KHÔNG
NGỜ, ĐỘT
NHIÊN LÚC ĐÓ
LẠI CÓ NGƯỜI
ĐẾN QUẤY
NHIỀU...

VÌ TRONG
PHÒNG
CÒN 1 BỘ
DỰ TRỮ!

ĐÓ LÓT
THÌ KHÔNG
THỂ,
NHƯNG
YUKATA
THÌ CÓ

VÌ NẾU TRÊN
CÁI XÁC VẪN
CÒN MỖ HÔI
THÌ NGUY CƠ
MÁNH KHÓE
CỦA CẬU BỊ
BAI LỘ LÀ
RẤT CAO...

NHƯNG VẪN
CHƯA HẾT,
CẬU CÒN PHẢI
LAU MỖ HÔI
VÀ THAY
QUẦN ÁO
CHO CÁI
XÁC...



106





107







TÔI SẼ
KHÔNG ĐỂ
ANH HẠNH
PHÚC MỘT
MÌNH ĐAU!!

THÌ Ắ
LẠI NÓI
...

ĐẾN LÚC
TA ĐÁNH
QUYẾT
ĐỊNH KẾT
HÔN VỚI
NGƯỜI
KHÁC...



CHƯA THỎA
MÃN, YUMI
CÒN DỌA SẼ
GỬI NHỮNG
BỨC ẢNH TA
VỚI Ắ CHỤP
CHUNG...

TỪ ĐÓ Ắ LIÊN TỤC
GỌI ĐIỆN VÀ VIẾT
THƯ QUấy NHIỀU
VỢ CHƯA CƯỜI
CỦA TA...



**TA CŨNG
MUỐN CƯỜI
YUMI LẮM
CHỨ? NHƯNG
SUỐT 18
NĂM,
CẬU TRẢ
LỜI CỦA Ắ
LUÔN LÀ
"KHÔNG"
MỖI KHI
TA CẦU
HÔN!!**



NHƯNG TA GIẢ VỜ
NÓI ĐÃ LẤY ĐƯỢC
SỐ ẢNH TRONG
HÀNH LÝ RỒI...

YUMI QUÁ CẢNH
GIÁC, Ắ NÓI SỞ
ẢNH GIẤU TRONG
PHÒNG VÀ BẮT TA
PHẢI ĐƯA TIỀN
TRƯỚC...



NƠI HẸN
LÀ PHÒNG
BÓNG BÀN!

BỊ DỐN VÀO
BƯỚC ĐƯỜNG
CÙNG, TA BỀN
BẢO YUMI SẼ
MUA HẾT SỐ
ẢNH ĐÓ
TRONG LẦN
HỢP MẶT
NÀY!!

109



ĐÚNG,
TÔI
KHÔNG
HIỂU...



**ƯM ĐI!! MÌ
THÌ HIỂU
CÁI QUÁI
GÌ CHỨ?**

**MÌ
KHÔNG
THỂ HIỂU
...**

ÁC QUỶ?
AI MỚI
LÀ ẮC
QUỶ
ĐÂY...



**ĐÚNG THẾ! TA
PHẢI GIẾT CON
ẮC QUỶ MUỐN
LÀM ĐẢO LỘN
CHỘC ĐỜI
MÌNH!**

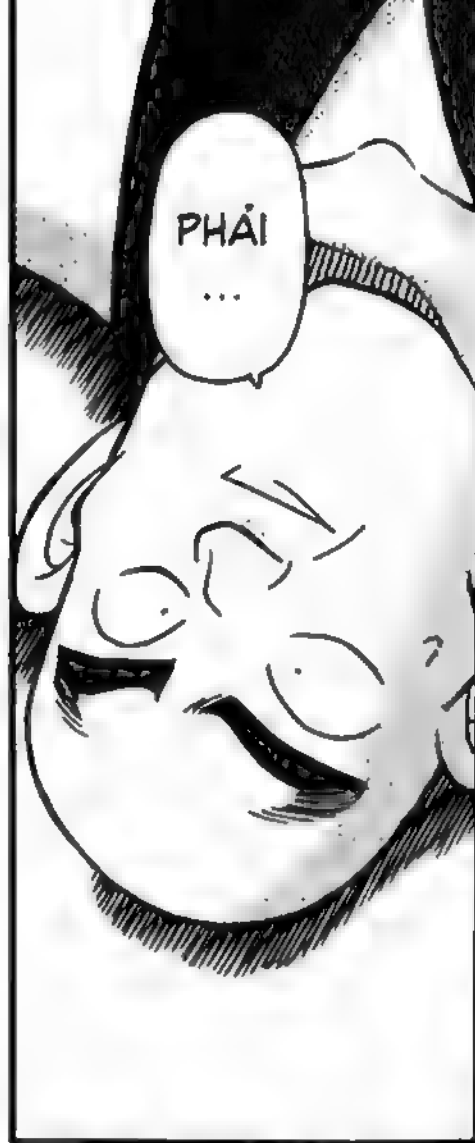
RA VẬY...
CHỈ CHỜ CÓ
THẾ, CẬU ĐÃ
CHẠY THEO
VÀ BẮN CÔ
ẤY PHẢI
KHÔNG?

TÔI
CŨNG
KHÔNG
MUỐN
HIỂU...

DÙ VỚI
BẤT KÌ
LÍ DO
GÌ...

BỐ
...

LÒNG DẠ
CỦA MỘT
TÊN SÁT
NHÂN!!

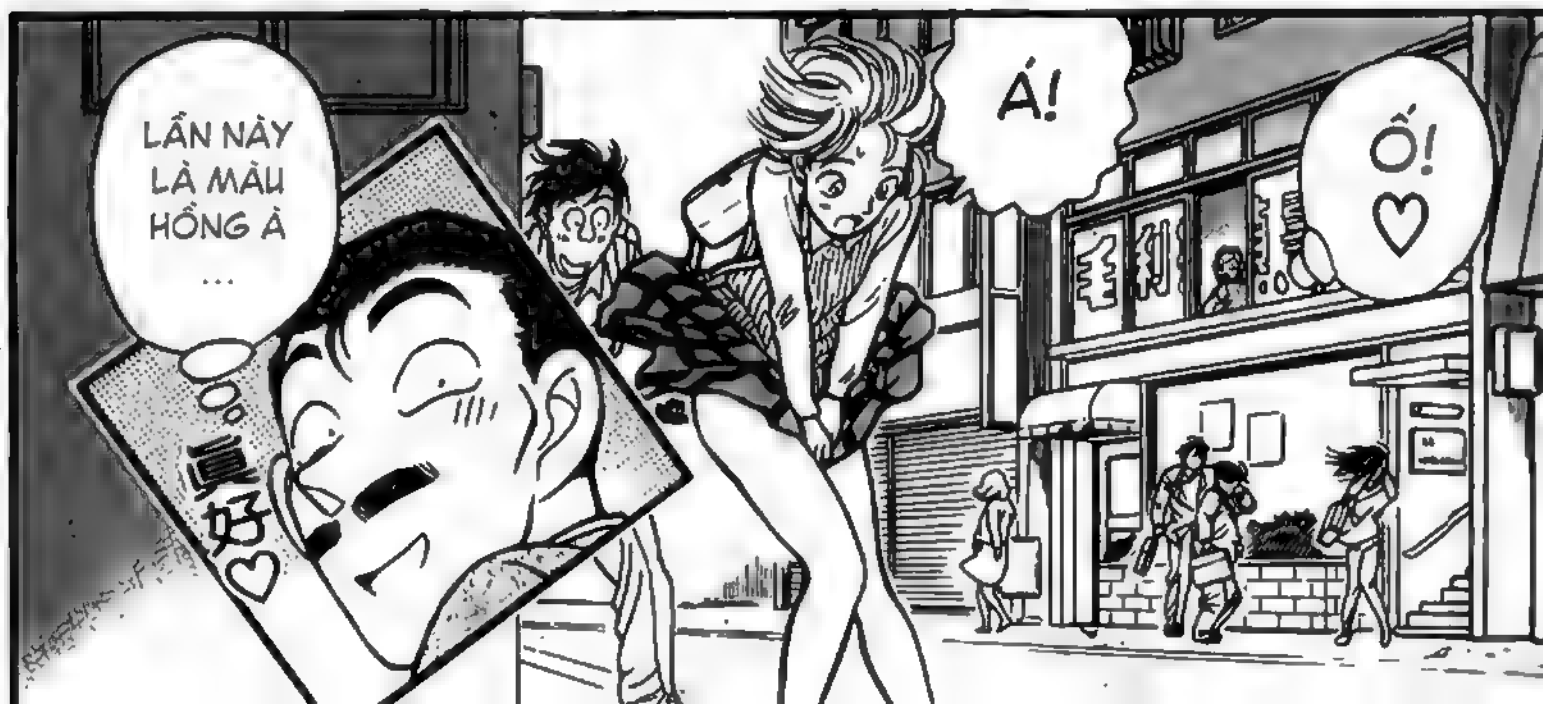


111





112



名探偵 21

★ SERIES PART 1 ★

DETECTIVE CONAN

FILE 87: KẺN RẺ

STAFF:

Trans: Eindah, hell_angel1795

Edit: hell_angel1795, Đan bạc
kuroba1412

kenhsinhvien.net/conan

GO

Raw: Minkun



SINH
NHẬT
AI VẬY
NHÌ?





Happy
birthday
to you!!

Happy
birthday
dear
Reika...



PHÙ!

114



CẢM
ƠN
BỐ!

REIKA! CHÚC
MỪNG SINH
NHẬT LẦN
THỨ 24 CỦA
CON!



YOTSUI REIKA (24)
CON GÁI DUY NHẤT
CỦA CHỦ TỊCH TẬP
ĐOÀN YOTSUI



115





116





117





118





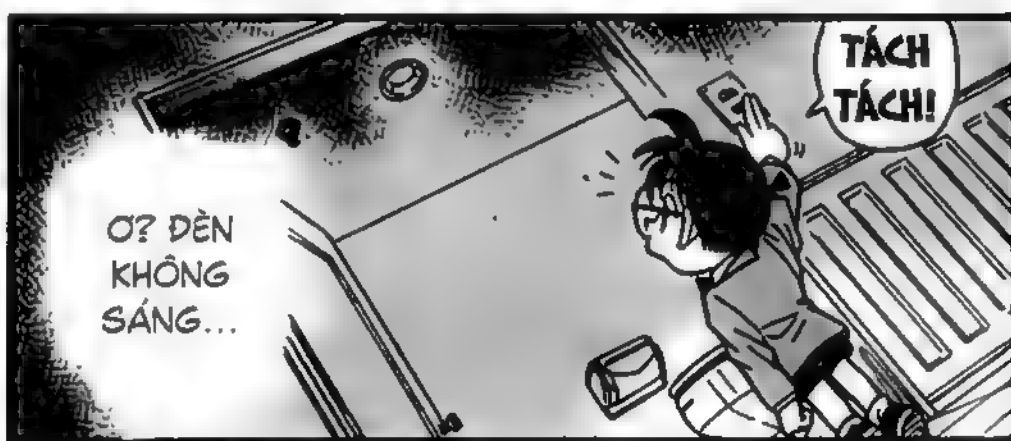
119





120





121





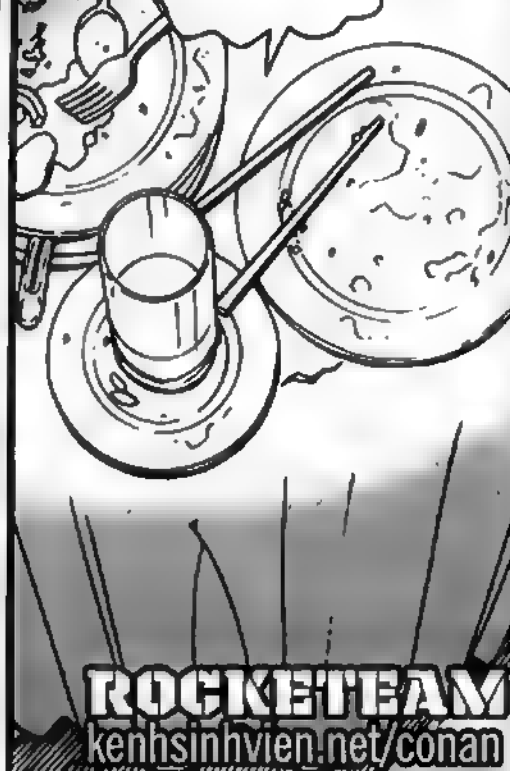
122







124



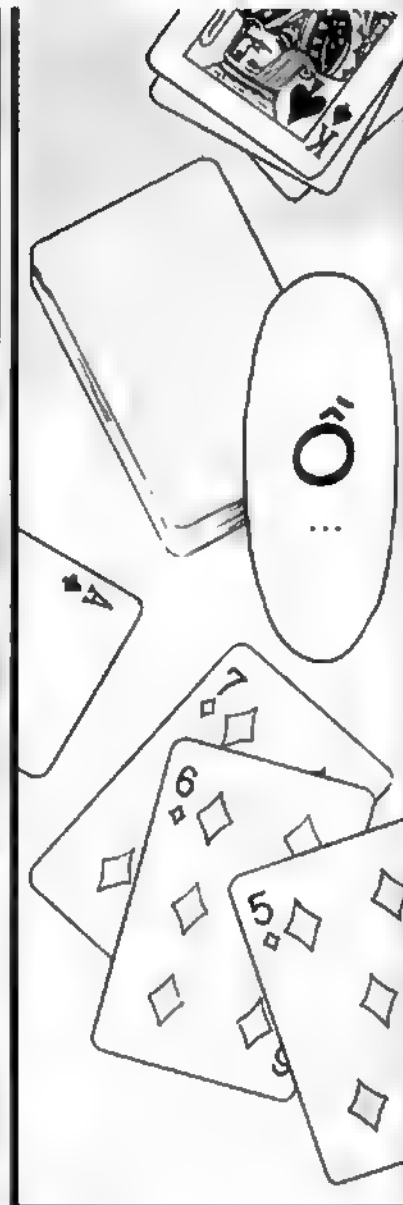




126

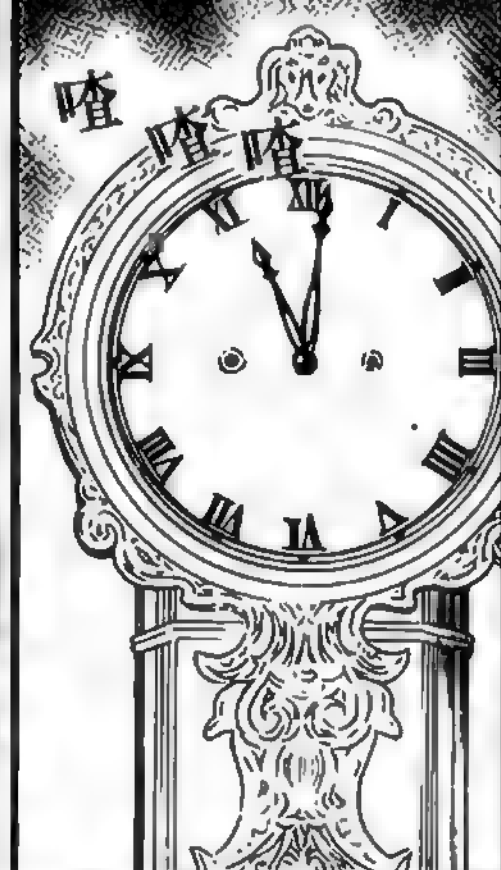
SFX: HỒ HỒ HỒ





127





128







130



STAFF:

Trans: Eideh, hell_angel1795

Edit: hell_angel1795, Đan bạc

kuroba1412

kenhsinhvien.net/conan

GO

Raw: Minkun

名探偵

SERIES PART 2

DETECTIVE
CONAN

FILE 88: ĐÓNG ĐEN TRƯỚC TỐI

CÁI BIẾT
THỨ NÀO
CŨNG CÓ
VẤN ĐỀ
THÌ PHẢI







133





DỪNG THẾ,
CHÚNG TÔI
TÁCH RA 3
HƯỚNG ĐỂ
TÌM REIKA
...

ĐỪA HẢ! ĐẾN
BÌA RỪNG LÀ
CHÚNG TÔI ĐÃ
TÁCH RA RỒI!!

KHÔNG LẼ
LÀ CÁC
ANH...



DỪNG
LÀ
VẬY
...

VẬNG
...

NẾU TÔI KHÔNG
NHẦM THÌ LÚC
VÀO RỪNG TÌM
CÔ REIKA,
NGƯỜI ĐI CÙNG
CẬU TA LÀ ANH
ICHIEDA VÀ
ROKUDA PHẢI
KHÔNG?



HẢ?

KỂ KHẢ NGHỊ
NHẤT, DÌ
NHIÊN LÀ
...



VẬY THÌ
AI LÀM
CHUYỆN
NÀY...



TIỂU THƯ REIKA,
NGƯỜI HIỆN
GIỜ ĐANG
KHÔNG RÕ
TUNG TÍCH!

134



CHUYỆN
TÌM
HIỂU
TÍNH
SAU!

TRƯỚC HẾT
PHẢI LIÊN LẠC
VỚI CẢNH
SÁT ĐÀ!

**SAO
!?**



HƠN NỬA
RẤT CÓ
THỂ CÔ
ẤY CŨNG
ĐÃ BỊ
GIẾT...

CHƯA
CHẮC
ĐÂU...

KHÔNG
LẼ TIỂU
THƯ...



135









TÌM
THẤY
RỒI!

BÀ?



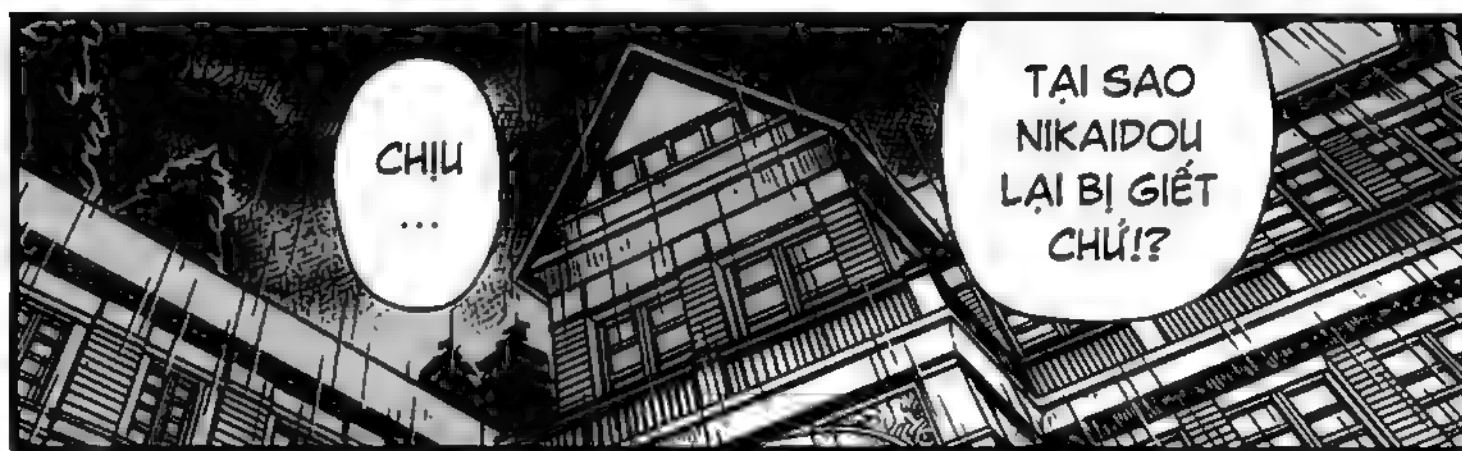
BÀ
ƠI?

Ơ?



MONG
LÀ ĂN
ĐƯỢC
...

TÍ NỮA THÌ
QUÊN MẤT TÚI
ĐƯỜNG MUA
TỪ 5 NĂM
TRƯỚC...



CHỊU
...

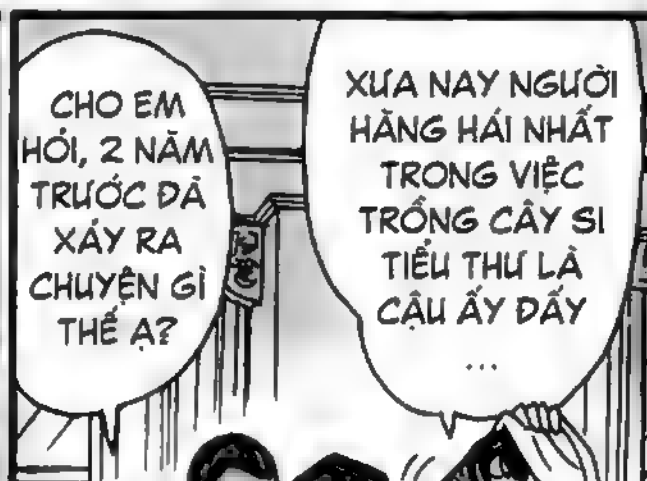
TẠI SAO
NIKAIDOU
LẠI BỊ GIẾT
CHỦ!?



VỚ VẤN!
CHUYỆN
ĐÂY THÌ
LIÊN
QUAN
GÌ?

CÁC ANH ĐÃ TỪNG
NÓI LÀ 2 NĂM TRƯỚC
ĐÃ CÓ TAI NẠN XẢY
RA Ở CLB THUYỀN
BUỒM MÀ!

HẢ?



CHO EM
HỎI, 2 NĂM
TRƯỚC ĐÃ
XẢY RA
CHUYỆN GÌ
THẾ Ạ?

XƯA NAY NGƯỜI
HĂNG HÁI NHẤT
TRONG VIỆC
TRỒNG CÂY SI
TIÊU THU LÀ
CẬU ẤY ĐÂY
...

138



HÔN PHU
CỦA TIÊU
THU ĐÃ
ĐƯỢC
QUYẾT ĐỊNH
TỪ 2 NĂM
TRƯỚC
RỒI...

NHƯNG TRƯỚC
KHI CHẾT, ANH
NIKAIDOU CÓ
NÓI...





139





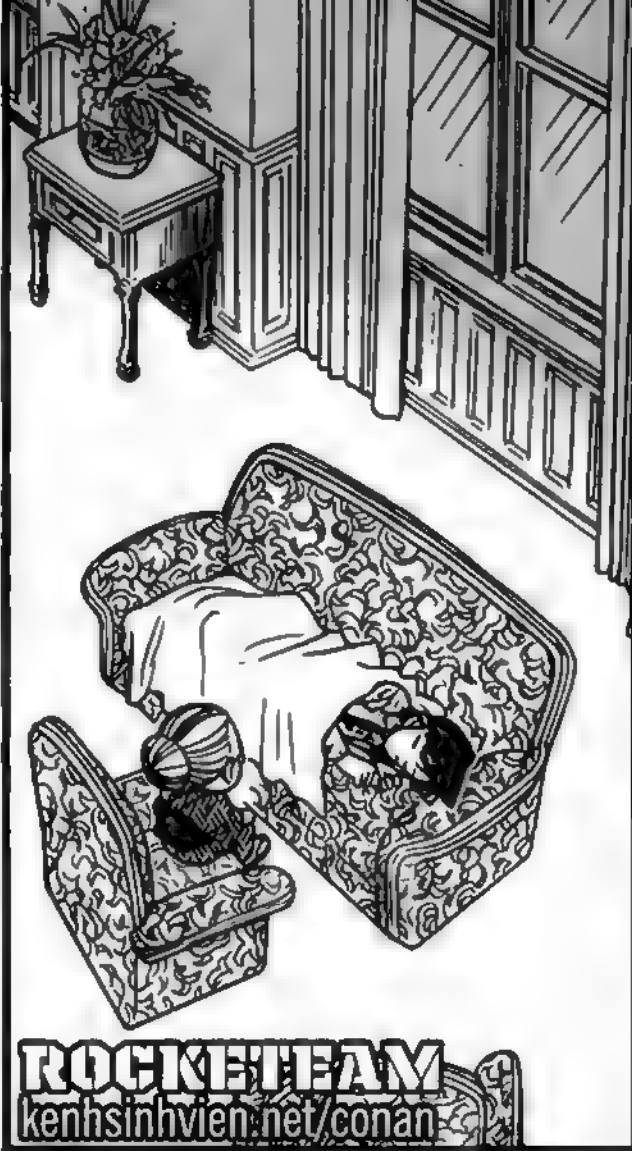
140





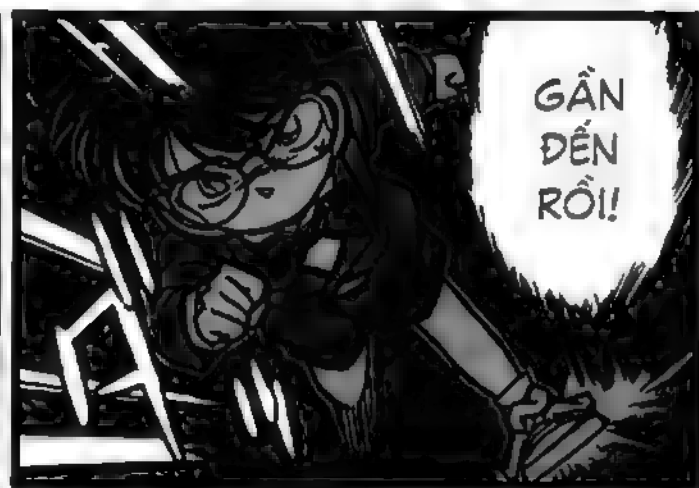
141





142





143





Ờ
MỘT
MÌNH
!!

VẬY
NGHĨA
LÀ RAN
BÂY
GIỜ
ĐANG
...



AI ĐANG
LÀM GÌ
THẾ...?

AI...
LÀ AI
...



145



NƯỚC?



KHÔNG
CỦ ĐỘNG
ĐƯỢC...

KHÔNG
ĐƯỢC
...





名探偵 コナン

★ SERIES PART 3 ★

DETECTIVE
CONAN

STAFF:

Trans: Eindah, hell, angel1795

Edit: hell, angel1795, Đan bạc
kuroba1412

kenhsinhvien.net/conan

GO

Raw: Minkun

FILE 89: THÊM MỘT XÁC CHẾT



QUAY VỀ
MAU LÊN,
CONAN!



ROCKETEAM
KENHSINHVIENTHAIKID.NET





149





150





151





152



152



153





154





155

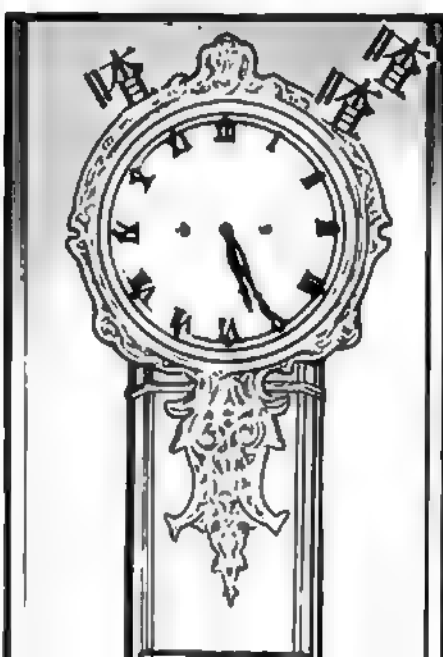




156













161





162



STAFF:

Trans: Eindah, hell_angel1795

Edit: hell_angel1795, Đan bạc
kuroba1412

kenhsinhvien.net/conan



Raw: Minkun

名探偵

★ SERIES PART 4 ★



LINH CẢM
XẤU ĐÃ
TRỞ
THÀNH SỰ
THẬT!



FILE 90: GIẾT NGƯỜI KHÔNG PHÂN BIỆT



164





165





166







168





Ờ... TẠI BUỒN
NGỦ QUÁ NÊN
TÔI ĐẾN BỐN
RỬA MẶT Ở
TẦNG 2
...

THẬT...
THẬT
KHÔNG
MIFUNE!?



CẬU ĐÃ RA
KHỎI PHÒNG ĐI
ĐÂU ĐÓ VÀO
LÚC 6 GIỜ
...

DỪNG
TƯƠNG
TÔI
KHÔNG
BIẾT!



CHẲNG
CÓ AI
LÀM
CHỨNG
CHO
TÔI...
HÈ...
ĐÚNG
THẬT
...



BIẾT ĐÂU CẬU
LẠI XUỐNG
PHÒNG TẮM
TẦNG 1 ĐỂ
GÂY ÁN THÌ
SAO?

VẬY À? NHÀ
VỆ SINH TẦNG
2 NGAY SÁT
CẦU THANG
...



**TỪ 4 GIỜ ĐẾN 7
GIỜ, TÔI ĐÂU HỀ
THẤY MẶT ÔNG!?**

**NHƯNG
ÔNG THÌ
CÓ KHÁC
GÌ?**

169



LÚC ẤY 2
NGƯỜI ĐANG
LÀM GÌ ĐƯỢC
KHÔNG?

CÓ THỂ
KỂ RÕ
HƠN...



VÀ CÁC
ANH ĐỀU
CÓ KHẢ
NĂNG LÀ
HUNG
THỦ!!

TÓM LẠI, THỜI
ĐIỂM GÂY ÁN
LÀ KHOẢNG
TỪ LÚC 5 - 6
GIỜ!!



NÊN NGHI PHẠM
CHỈ CÒN LẠI 2
NGƯỜI KIA

...



QUA ĐỘ
CĂNG CỨNG
CƠ, CÓ THỂ
THẤY NẠN
NHÂN CHẾT
TỪ 1 - 2
TIẾNG
TRƯỚC...

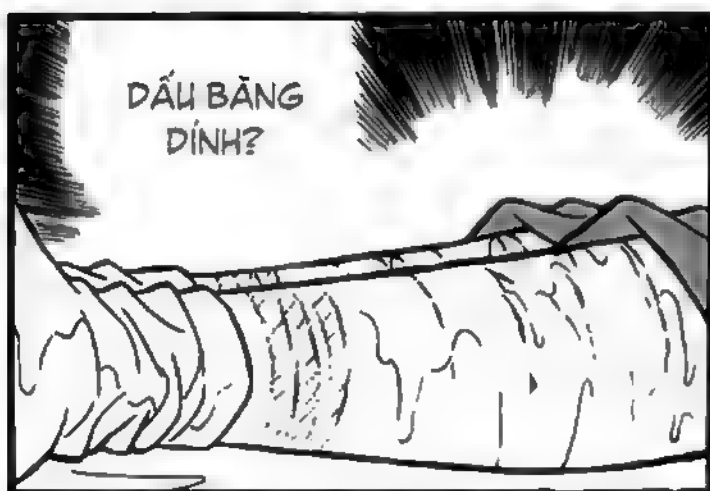
ĐÚNG
NHƯ ÔNG
BÁC ĐÃ
NÓI...



DÙ KHÁNG CỰ
DỪ DỘI CỜ NÀO
CŨNG KHÔNG
ĐẾN MỨC NÀY

...

NHƯNG LẠ
THẬT...
TẠI SAO
QUẦN ÁO
CỖ ẤY LẠI
LỚT SÙNG
NHƯ
VẬY!?



DẤU BĂNG
DÍNH?



CẠNH VẾT
DÂY THỪNG
CÒN CÓ GÌ
NỮA DÂY

...

Ơ?

170



TÔI
HIỂU
RỒI

...



TRỜI NẠN NHÂN
LẠI, SAU ĐÓ
CÒN DÁN BĂNG
DÍNH LÊN TRÊN
NỮA?





MỘT
TRONG 2
VỊ...

NGƯỜI CÓ ĐỦ THỜI
GIAN BẾ NẠN NHÂN
TỪ CỐP XE VÀO
PHÒNG TẮM CHỈ
CÓ THỂ LÀ
ROKUDA HOẶC
MIFUNE THÔI
...



CỦA MỘT
TRONG SỐ
CÁC VỊ ĐANG
ĐỔ TRƯỚC
BIỆT THỰ
NÀY...

ĐÓ LÀ
CỐP XE
ÔTÔ...



CHÍNH
LÀ HUNG
THỦ!



CÓ THẬT
LÀ NHƯ
VẬY
KHÔNG
!?

GIẾT NGƯỜI
HÀNG LOẠT
KHÔNG CHỦ
ĐÍCH...

172



HƠN NỬA, NẠN
NHÂN LẠI BỊ GIẾT
TRONG PHÒNG
TẮM...



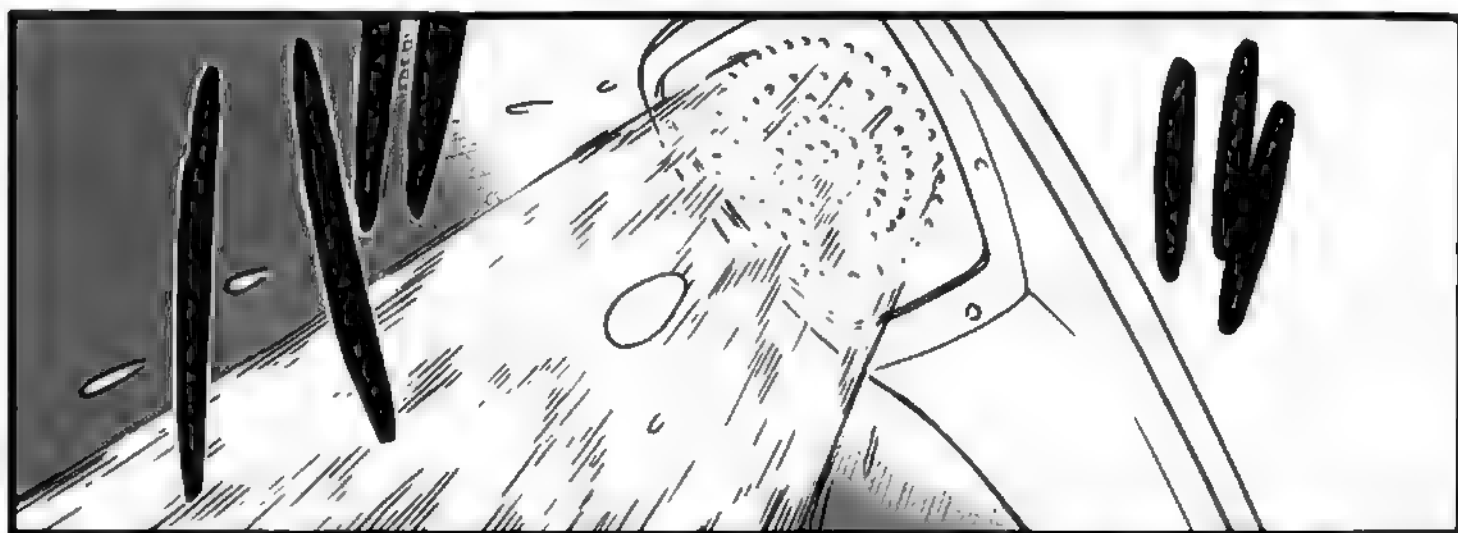
SAO BÂY
GIỜ HẮN
MỚI BÂY
THÌ THỂ
CÔ ẤY RA
TRƯỚC
MẮT MỌI
NGƯỜI?

NHƯNG TẠI
SAO HUNG THỦ
KHÔNG GIẾT
REIKA NGAY
MÀ PHẢI ĐEM
GIAM LẠI!?



THÌ AI
CŨNG
SẼ NGHĨ
NHƯ
VẬY...

ĐÚNG LÀ
KHI NGƯỜI
KHÔNG
LIÊN QUAN
NHƯ RAN
BỊ TẤN
CÔNG...



173





THÌ
RA LÀ
VẬY
...

ĐÂY
CHÍNH LÀ
MẢNH
KHÓE MÀ
HUNG THỦ
ĐÃ DÙNG
...



DẤU BĂNG
DÍNH TRÊN
THI THỂ NẠN
NHÂN...

BỘ QUẦN
ÁO LỚT
SÙNG...

174



VÌ LÍ DO
BÂY GIỜ
CÁI XÁC
MỚI XUẤT
HIỆN...

NGUYÊN
NHÂN RAN
BỊ TẤN
CÔNG...

VÒI
SEN
!?



ĐỀU ĂN
KHỚP
VỚI
NHAU!!

TẤT CẢ
NHỮNG
CHUYỆN
ĐÓ...



CHÍNH LÀ
HẮN!!

HUNG THỦ
KHÔNG AI
KHÁC...



KHI THẬT...
PHẢI CÓ GÌ
CHỨ...

NHƯNG NẾU
KHÔNG CÓ
BẰNG CHỨNG
THÌ KHÔNG THỂ
KẾT TỘI HẮN
...



CHÍNH
LÀ TÊN
KHỐN
ĐÓ!!

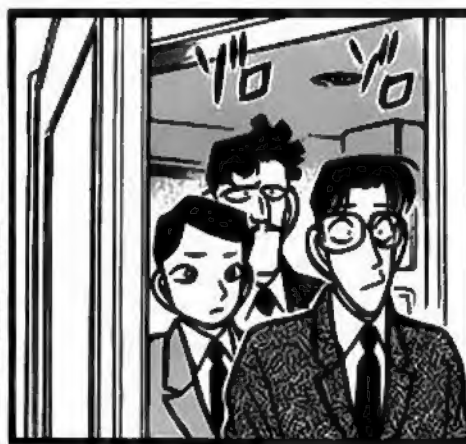
KÊ HẠI
RAN RA
NÔNG NỔI
NÀY...



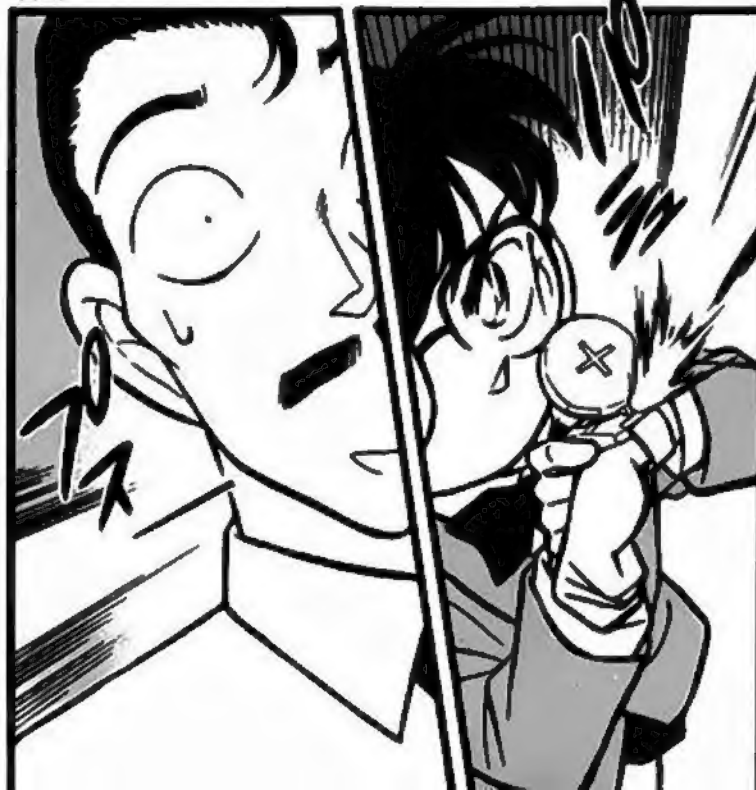
HƠ?



OÁI!

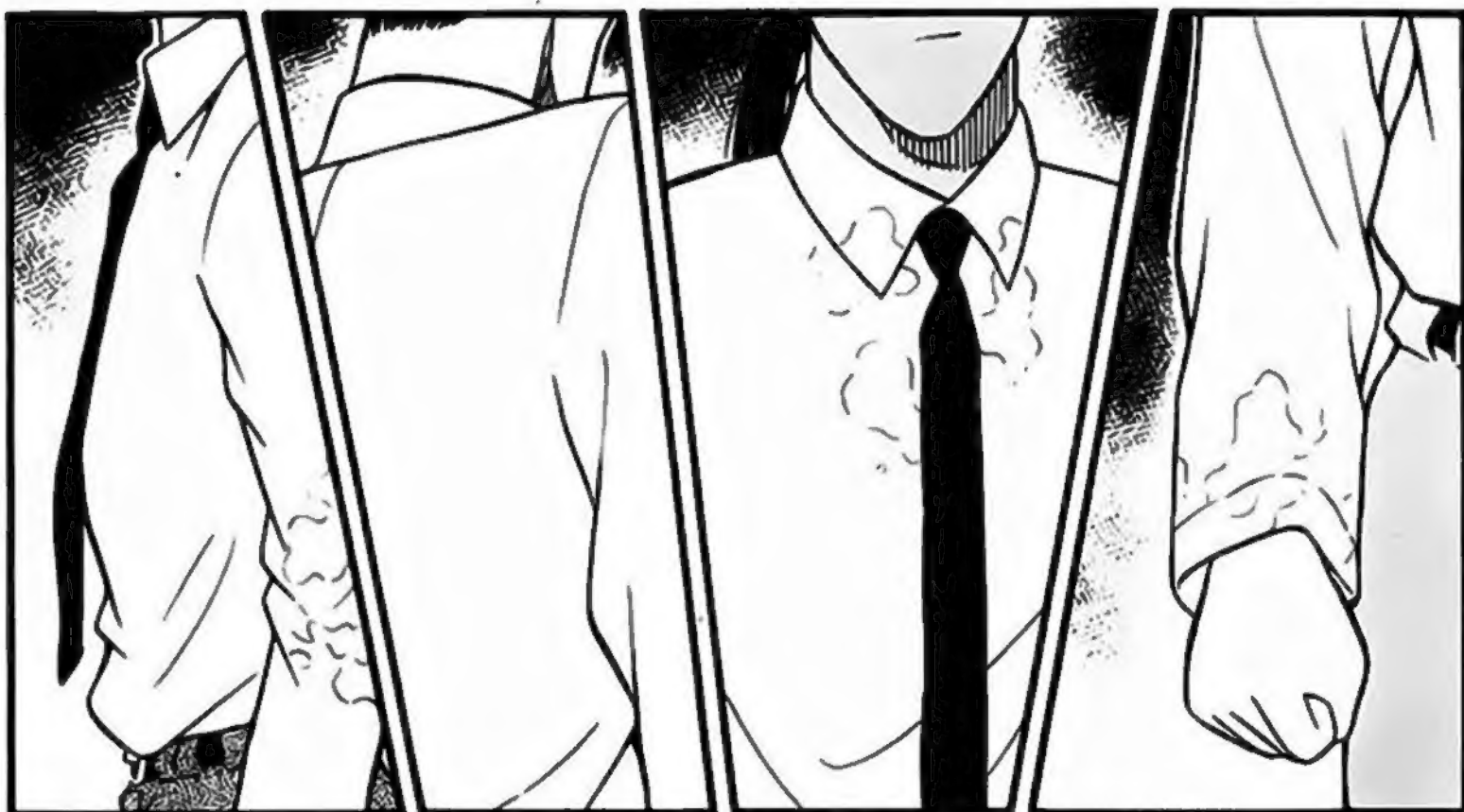


176



176





178

